HONG KONG COMPUTER SOCIETY
ANNUAL REPORT 2020-2021
香港電腦學會年報

AI Artificial Intelligence

CS Cyber Security

EA Enterprise Architecture

FT FinTech

50th Anniversary
1970-2020
HONG KONG COMPUTER SOCIETY
香港電腦學會

目錄
CONTENT

3

前言
FOREWORD

香港電腦學會二零二零至二一年度年報

匯才聚智
拓新創優

行政長官林鄭月娥

香港電腦學會二零二零至二零二一年度年報

同心創未來

香港新篇章

中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室副主任

陳冬 先生 題辭

把握創科機遇
共建灣區明天

中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室青年工作部副部長

張志華 先生 題辭

展獻惠業

求進崇優

創新及科技局局長薛永恒

香港電腦學會二零二零至二零二一年度年報

同儕策進 卓績遞彰

政府資訊科技總監林偉喬

What's the "new normal"?
A hybrid workplace that gives you the same experience at home and the office.

Cisco Secure Remote Workforce Solution

From field workers to executives, enable your workforce to get work done from anywhere—securely and effectively. Extend your corporate network into the home for a frictionless employee experience.

What if your workplace could keep you safe?

Cisco Trusted Workplace Solution

Return to the office safer than ever. Create a workplace your workforce can trust and one that facilitates operational consistency across your business while helping to ensure your employees' safety, security, and wellness.

Learn more >

會長序言
PRESIDENT'S MESSAGE

The year 2020 has proven to be an eventful start of a new decade. We have experienced a year that was full of challenges, which also happens to be the year of our 50th anniversary celebration.

In light of the current COVID-19 pandemic in every corner of the world, Hong Kong has experienced an economic downturn and has yet to see the light at the end of the tunnel. In this midst of this difficult time, Hong Kong Computer Society (HKCS) encourages Hong Kong businesses and people to fully utilise ICT to their advantage. We also urge our members to take good care of themselves, stay healthy and strive for continuous self-improvement in the face of adversity. This also marks the perfect time for ICT diffusion into different kinds of workplaces.

Despite the pandemic, HKCS has continued to engage our members and the public by organising a series of online events. Professional and industry experts were invited to share their insights and knowledge with our members in a new format under the "New Normal". I would like to share with you what we have accomplished as well as some of our ongoing work.

2020年，作為下一個十年的開始，可謂多事之年。香港電腦學會適逢誌慶成立五十周年，而度過了充滿挑戰的一年。

面對目前世界各地的新冠肺炎疫情仍未完全受控，本港經濟下滑，前景欠缺明朗，本會致力鼓勵香港企業及市民，更多應用資訊科技，也勉勵各位會員切記保重健康，繼續逆境自強，大家共同致力以科技幫助香港及市民共度時艱；而本年度亦是將資訊及通訊科技融入工作場所的理想時機。

疫情期間，本會通過推出一系列網上活動，繼續凝聚會員及社會大眾；在「新常態」下，廣邀專業人士及行業專才，與會員分享其真知灼見。以下將就本會的幾個主要工作目標，回顧去年的工作，並闡述未來的計劃。

In the last 12 months, HKCS has arranged a total of 45 online activities including webinars, forums, networking activities and so on to deliver the latest information and professional insights for our members and other target stakeholders. They were all very popular and attracted a large number of attendees.

In response to challenges arising from the "New Normal", we organised our first-ever online Hong Kong International Computer Conference 2020 with the theme of "Digital Lifestyle in the New Decade". The event explored new opportunities brought forth by the Digital Transformation, especially under the "New Normal". More than 1,500 delegates have registered for the online Conference, representing a good mix of local and overseas public and private organisations.

We were also once again the Leading Organiser of the Hong Kong ICT Awards 2020 (HKICT Awards): Smart Business Award, continuing our track record in organising business-related ICT Awards for the past 20 years.

Although the Asia Pacific Information and Communication Technology Alliance Awards (APICTA) as well as the "Youth IT Exchange Tour 2020" were postponed due to the pandemic, HKCS has launched the Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020 (PIDSA 2020) this year. An online awards presentation ceremony was successfully held last December. During the event, 13 winners, including 9 from local corporates and institutions, 3 from local secondary schools and 1 from a vocational training institute, were recognised for their outstanding information technology innovations, solutions, products and applications that help the community prevent, fight and overcome the Covid-19 outbreak in Hong Kong.

本年度，本會共安排了合共 45 個網上活動，包括研討會、論壇、聯誼活動等，為會員提供最新的資訊與專業視野。各項活動都深受會員歡迎，在線出席者眾。

為回應「新常態」的發展，本會舉辦的年度旗艦活動「香港國際電腦會議2020」(Hong Kong International Computer Conference 2020)，首度轉為以網上形式舉行，會議主題為「新世代數碼生活」(Digital Lifestyle in the New Decade)，重點在探討數碼轉型，尤其在「新常態」下，為香港資訊科技業界帶來的機遇。該活動共吸引了超過1,500位來自本地及海外的公私營機構代表報名在網上出席。

在過往二十年來，本會一直主辦與商業應用有關的資訊及通訊科技獎項，成績斐然。年內，本會繼續主辦「2020香港資訊及通訊科技獎：商業方案獎」(HKICTA2020: Smart Business Award)，為促進本地科技的商業應用作出貢獻。

儘管本年度之「亞太資訊及通訊科技大獎」(APICTA)及「青少年資訊科技交流團」，均受疫情影響，未能如期舉辦；年內本會特別主辦「抗疫創新數碼方案獎2020」(Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020，簡稱 PIDSA 2020)。頒獎典禮於 12 月成功在線上舉行，共有九家本地創科企業及四家本地學校的發明獲獎，以表揚及獎勵他們有助社群預防、對抗或克勝在香港爆發的新冠肺炎疫情的傑出資訊科技創新作品、方案、產品及應用程式。

Founded in 1970, HKCS is the first non-profit professional ICT organisation established in Hong Kong. For 50 years, we have been devoted to the development of the Hong Kong ICT industry, facilitating the growth of IT professionals across industries while working to enhance their professional image and standards. As a well-respected and leading ICT organisation, HKCS is also committed to community services and ensuring that IT plays a vital role in social development while exerting a positive impact on the lives of the public.

HKCS has organised a series of events this year to celebrate our 50th anniversary. "The Outstanding ICT Women Awards 2020" (OICTWA 2020) was held again after it was first launched in 2015. An Awards Presentation Ceremony was held online in August. It was an initiative by FACE Club to honour female practitioners in the ICT sector who have made significant achievements and contributed to the industry in Hong Kong and the community at large. The awards consist of three categories. The "Outstanding ICT Women Professional Award" recognised female ICT professionals working in Hong Kong aged over 25, who were assessed based on their past ICT achievements, professional contributions to the ICT industry, leadership and community contributions. For young female ICT practitioners aged 25 and below, the "Outstanding ICT Rising Star Award" acknowledged their ICT-related achievements and innovative use of ICT, active participation in industry activities, personal aspirations and community contributions. Winners of the "Outstanding ICT Women Entrepreneur Award" were judged by their past ICT achievements, personal contributions to the ICT Industry, leadership and impacts on community betterment – not just by their ability to run a successful ICT business in Hong Kong.

香港電腦學會成立於1970年，是香港首個非營利資訊科技專業機構。50年來，我們一直秉承致力發展香港資訊科技行業和工業、凝聚企業資訊科技人員及專才的力量，群策群力，共同提升業界形象及專業水平的宗旨；而作為一個備受尊敬的專業機構，香港電腦學會亦致力於專業和行業的發展、社區服務，以及確保資訊科技繼續推動社會發展，能對大眾的生活產生積極影響。為慶祝成立 50 周年，年內本會舉辦了多項活動，以誌其盛。

繼 2015 年首屆頒發後，本會在 2020 年再度主辦「資訊及通訊科技傑出女士獎 2020」(OICTWA 2020)，網上頒獎典禮於 8 月舉行。OICTWA 由香港電腦學會的女性組織 FACE Club 主辦，旨在表揚和獎勵香港女性，對資訊及通訊科技行業發展的貢獻上，發揮至為重要的作用。該獎項分為三大類別。其中，「資訊及通訊科技傑出專業女士獎」的參加者，必須為年滿25歲的香港女性居民，評審會著眼於其過往在資訊及通訊科技方面取得之成就、對行業之專業貢獻、領導才能，以及服務社會方面之貢獻。而只准年齡未滿 25 歲之香港女性居民參加的「資訊及通訊科技傑出女明日之星獎」，則會衡量參加者於資訊及通訊科技方面取得之成就，表揚在學術以及科研有傑出成績及具創意地應用資訊及通訊科技、積極參與行業活動、個人抱負，以及服務社會方面之貢獻。而「資訊及通訊科技傑出女企業家獎」則會審視其過往於資訊及通訊科技方面取得之成就、對行業之專業貢獻、領導才能，以及對改善社群方面之影響，而非僅視乎其商業成就。

HONG KONG COMPUTER SOCIETY
香 港 電 腦 學 會

Furthermore, we developed and launched a new corporate identity in early September of last year. The colours of the new logo are Blue and Green, similar to the colours of our past logo to sustain recognition. Blue represents modern technology and a deep understanding of technology, while Green represents endurance and vigour. The two colours represent HKCS' long history and devotion to staying on top of the industry through development and innovation. The straight line symbolises the inheritance of the past and the creation of the future.

In addition, the four-letters 'HKCS' are perfectly combined into one graphic to attract attention and express our dedication to keep the unity of society, recognition and respect. Its square shape also shows the professionalism, structure, solidity and stability of the industry in serving society. The new logo highlights our determination to stay at the forefront of technology and society, and continuous strive for the betterment of lives and society through ICT.

Besides, a "Hong Kong Computer Society 50th Anniversary Commemorative Publication" has been published in the first quarter of 2021 as one of the major initiatives of our semi-centennial celebration.

本會於 2020 年 9 月初推出全新會徽作為品牌標誌。新會徽採用藍色及綠色作為主色調，乃源於現有會徽的同一色系，有助連繫新舊形象。藍色代表現代科技和深遠浩瀚，綠色代表四季蔥翠和春意盎然，比喻學會歷久彌新，為業界不斷創新的象徵。會徽中的直線，則代表承先啟後，承傳過去，開創未來。

而會徽中的學會英文簡稱 HKCS，單看已知其代表組織。四個字母充滿視覺衝擊的完美組合，連結暢順，象徵學會成員的團結，為專業爭取認同與尊重。此外，方正的外型，有學術和專業感，穩重有重量感，象徵學會在業界的地位。

本會於 2021 年第一季，出版了《香港電腦學會五十週年紀念特刊》，作為其中一項誌慶項目。

Although some celebration events including the HKCS 50th Anniversary Annual Dinner were postponed due to COVID-19, we are confident that these events will soon be resumed when we have more control of the pandemic in the near future.

For the past five decades, HKCS has been fortunate to have many opportunities for growth and development by overcoming numerous overwhelming challenges. Even to the present day, HKCS is still full of vitality and potential. This indeed is nothing short of a miracle!

I would like to take this opportunity to thank all the members, Council members, members of HKCS various committees and secretariat for your outstanding performance and contributions. Thanks to your steadfast support, HKCS was able to maintain its leading position in the industry for the past 50 years, even during these difficult times of the pandemic. Your selfless efforts, hard work and remarkable contributions have helped HKCS operate as a viable whole and achieve outstanding results. I am honoured to work alongside you and enjoy the fruits of our collaborative success. With your devotion and support, I believe HKCS will continue to be the largest ICT professional body in Hong Kong.
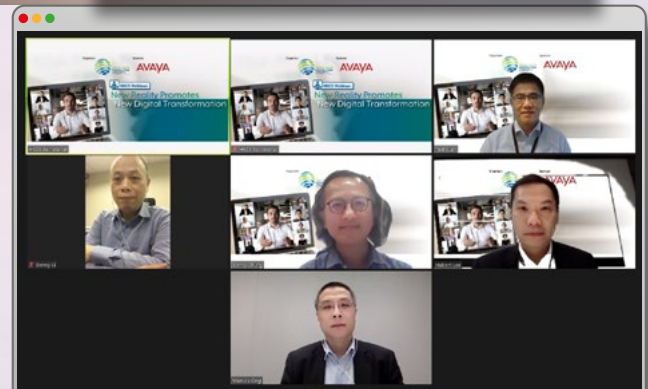
雖然部份慶祝活動，包括香港電腦學會金禧週年晚宴，均受疫情影響而延期舉行。相信在未來疫情受控後，本會將恢復舉辦。

在過往五十年中，充滿發展的機會，也充滿了挑戰，香港電腦學會能夠發展至今時今日，仍然充滿生命力和潛能，實在非常難得。本人希望藉此機會，再次向全體會員、理事會成員、本會各委員會的委員，以及秘書處的卓越表現，致以衷心的謝意。感謝大家一直不懈支持香港電腦學會，令本會得以在五十年來，就算在疫情期間，仍能繼續維持在業界的領導地位。各位的無私努力，勤奮工作及卓越貢獻，令香港電腦學會能群策群力，精誠團結，達致美滿的佳績。本人能與各位共事，共創成果，感到非常榮幸。繼往開來，相信在各位的助力下，預期本會作為全港最具規模的資訊科技專業學會，來年亦必繼續茁壯。

CYBER SECURITY INTELLIGENCE AND EXPERTISE FOR ALL

Organizations around the world face an ever-increasing barrage of cyber threats that risk their operations every day. Mandiant protects and defends environments against cyber security attacks by applying decades of frontline experience and deep understanding of threat actors to deliver a broad portfolio of best-in-class consulting, innovative SaaS solutions and managed security services.

MANDIANT ADVANTAGE

SaaS platform that works with your existing controls to deliver best-of-breed XDR capabilities, breach intelligence and expertise

Mandiant Threat Intelligence
Get visibility into the latest threats directly from over 300 frontline experts in 22 countries

Mandiant Security Validation
Continuously validate and measure the effectiveness of your cyber security controls

Mandiant Automated Defense
Triage 100% of alerts from various sources in real time to deliver detection and response abilities at scale

MANDIANT SERVICES

Get a proactive, expert-driven approach to security with innovative SaaS solutions, technology and consulting expertise

Mandiant Managed Defense
Augment your defenses with managed detection and response services

Mandiant Expertise On Demand
Get access to expertise whenever and wherever needed

MANDIANT CONSULTING

Reduce business risk before, during and after an incident with industry-leading incident response, assessment, transformation, defense and training

Assessments
Evaluate, identify and mitigate security weaknesses and gaps.

Response & Remediation
Resolve cyber security incidents quickly, efficiently and at scale.

Transformation
Build or improve a security program that protects against harmful threats with hands-on tactical support.
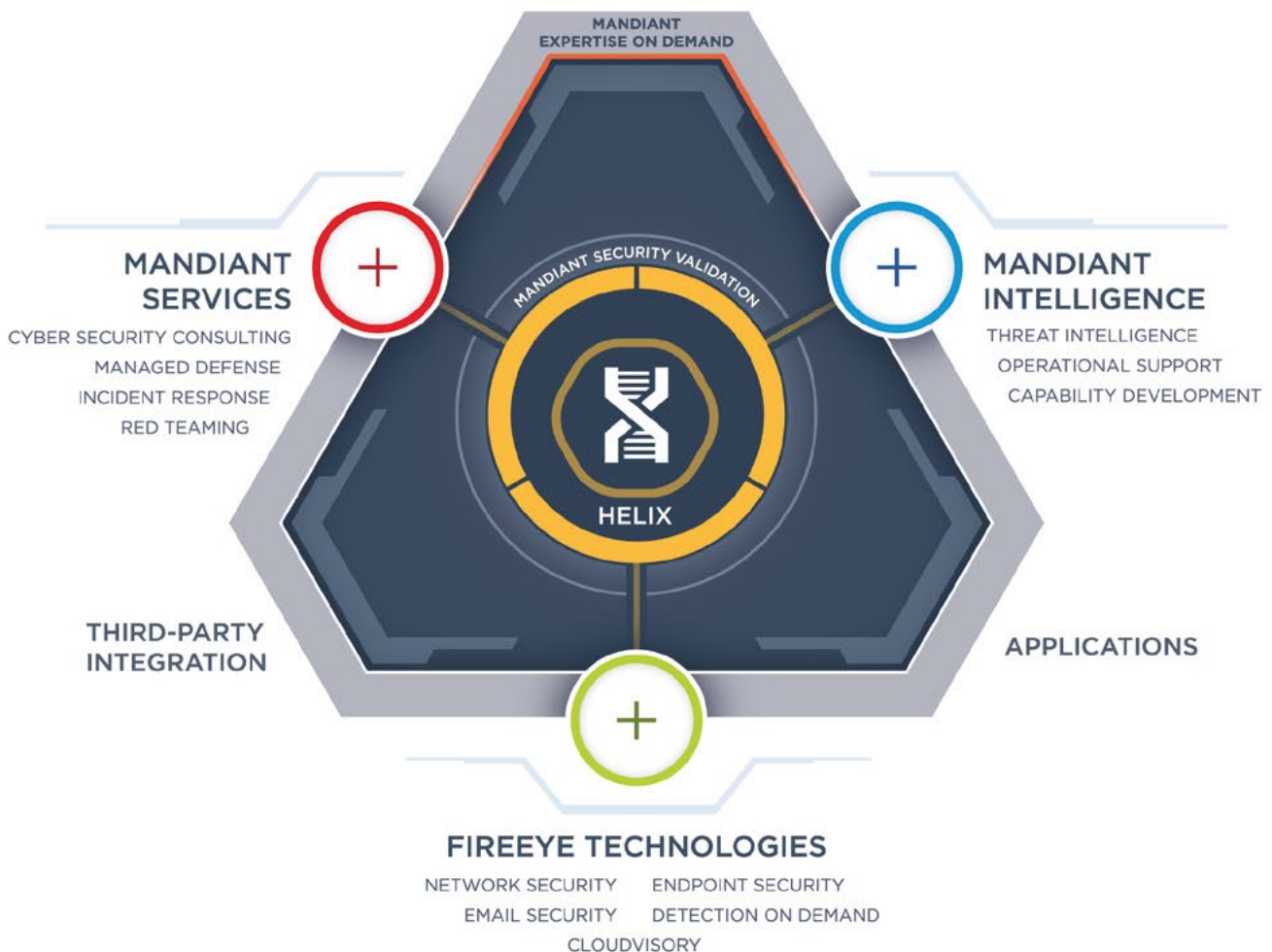
Training
Train your team to secure and effectively defend your enterprise.

FireEye is the intelligence-led security company. Working as a seamless, scalable extension of customer security operations, FireEye offers a single platform that blends innovative security technologies, nation-state grade threat intelligence and world-renowned Mandiant® consulting. With this approach, FireEye eliminates the complexity and burden of cyber security for organizations struggling to prepare for, prevent and respond to cyber attacks.

BUILT TO DEFEND

The most comprehensive protection to combat today's advanced cyber threats.

MANDIANT EXPERTISE ON DEMAND

MANDIANT SECURITY VALIDATION

MANDIANT SERVICES
CYBER SECURITY CONSULTING
MANAGED DEFENSE
INCIDENT RESPONSE
RED TEAMING

MANDIANT INTELLIGENCE
THREAT INTELLIGENCE
OPERATIONAL SUPPORT
CAPABILITY DEVELOPMENT

HELIX

THIRD-PARTY INTEGRATION

APPLICATIONS

FIREEYE TECHNOLOGIES
NETWORK SECURITY   ENDPOINT SECURITY
EMAIL SECURITY   DETECTION ON DEMAND
CLOUDVISORY

RELENTLESS PROTECTION

FireEye maps and continues to track nearly 600 million interconnections between threats, the actors and sponsors behind them, and their tactics, techniques and procedures. This analysis has enabled us to track thousands of threat actor personas, including more than 30 nation-state sponsored groups. Seven more advanced persistent threat (APT) groups were newly named by FireEye since 2017.

理事會報告
COUNCIL REPORT

HKCS Council 2020-2021
香港電腦學會 2020-2021 年度理事會

The Council report of HKCS for 2020-2021 covers the activities of the Society during the term of office of the 51st HKCS Council.

Mr. Johnny Chung, Ms. Akina Ho, Ir John Hui, Dr. Howard Leung, Ms. Alice So were newly elected as the Council Members. Mr. Francis Ngai, Ms. Eva Kwok, Mr. Vincent Kwok, Mr. Dennis Lee, Mr. Wilson Wong, and Ir Peter Yeung were re-elected.

Furthermore, Robinsons, Lawyers was appointed to be the Honorary Legal Advisor for 2020-2021. Mr. Edmund Lee and Mr. Dennis Yeung were appointed to be the Honorary Auditors for 2020-2021.

Ms. Suk-wah Kwok and Mr. Steven Pan had stepped down from the Council.

We would like to offer our heartfelt thanks to the Council Members for their long-term support to the Society.

香港電腦學會2020年至2021年度理事會報告，概述學會在第51屆理事會舉辦的活動。

宗天先生、胡芯女士、許仁強工程師、梁永豪博士及蘇雅麗女士均當選為理事會的新成員。今屆共有6位理事連任，包括魏已倡先生、郭儀雅女士、郭榮忠先生、李振強先生、黃家偉先生、楊天寵工程師。

此外，羅本信律師行獲委任為2020至2021年度的名譽法律顧問；利一鳴先生與楊宇雄先生則獲委任為2020至2021年度的名譽核數師。

潘晨蘇先生及郭淑華女士退任理事一職。

本會謹此衷心感謝各理事多年來對學會的支持及貢獻。

Council Memebers
理事會成員

President
Dr. Ted Y. T. Suen, MH, FHKCS
會長
孫耀達博士, MH

Chief Information Officer, MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司首席資訊主管

Vice President (Professional & Career Development) & Honorary Secretary
Ir Dr. Louis C. K. Ma, Distinguished FHKCS
副會長（專業及事業發展）及名譽秘書
馬志強博士工程師

Director, School of Continuing and Professional Education (SCOPE), City University of Hong Kong
香港城市大學專業進修學院院長

Vice President (Community Services)
Mr. Kelvin Har, MHKCS
副會長（社會服務）
夏啟祥先生

Chief Information Officer, Securities and Futures Commission
證券及期貨事務監察委員會資訊科技總監

Vice President (Talent Cultivation)
Ms. Christine Yau, MHKCS
副會長（人才培育）
姚秀鳳女士

Chief IS Manager – Strategy, Transformation and Governance, MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司總資訊科技策略經理

Vice President (Emerging Technologies)
Prof. Andy Chun, MHKCS
副會長（新興數碼技術）
陳漢偉教授

Regional Director – Technology Innovation, Prudential Corporation Asia
保誠集團亞洲區總部技術創新地區總監

Director of Community Services
Mr. Johnny Chung, MHKCS
社會服務總監
宗天先生

Head of Fintech Division, China Construction Bank (Asia) Corporation
中國建設銀行（亞洲）金融科技部部門主管

Vice President (External Engagement)
Mr. Francis Ngai, MHKCS
副會長（對外事務）
魏已倡先生

General Manager, IBM China/Hong Kong Limited
國際商業機器中國香港有限公司總經理

Director of Community Services
Ms. Akina Ho MHKCS
社會服務總監
胡芯女士

Head of Digital Transformation & Innovation, The Great Eagle Company, Limited
鷹君集團 Head of Digital Transformation & Innovation

Vice President (Greater China Affairs)
Dr. Rocky Cheng, FHKCS
副會長（大中華事務）
鄭松岩博士

Chief Information Officer, Bank of China (Hong Kong) Limited
中國銀行（香港）有限公司首席信息官

Director of Community Services
Ms. Alice So, MHKCS
社會服務總監
蘇雅麗女士

Head of Entrepreneurship, Hong Kong Cyberport Management Company Limited
香港數碼港管理有限公司創業家組主管

Vice President (Membership)
Mr. Richard C. K. Leung, MHKCS
副會長（會員事務）
梁松光先生

Group Chief Technology Officer, Hong Kong Exchanges and Clearing Limited
香港交易及結算所有限公司集團首席科技總監

Director of Emerging Technologies
Mr. Dave Chen, FHKCS
新興數碼技術總監
陳俊偉先生

Senior IT Manager, Hong Kong Trade Development Council
香港貿易發展局高級資訊科技經理

Vice President (Policy & Communications)
Dr. Gabriel Leung, FHKCS
副會長（政策及聯繫）
梁成琯博士

Managing Director, Hong Kong and Macau, Hewlett Packard Enterprise
Hewlett Packard Enterprise 董事總經理 香港及澳門

Director of Emerging Technologies
Mr. Ricky Woo, MHKCS
新興數碼技術總監
胡志偉先生

Executive Director, Chief Information Security Officer, DBS Bank (Hong Kong) Limited
星展銀行執行董事及資訊及科技安全總監

Director of External Engagement

Mr. Philip Wong, MHKCS
對外事務總監
王德成先生

Head of FinTech Business Development, Guotai Junan International
國泰君安國際金融科技業務發展主管

Director of External Engagement

Ir Peter T. C. Yeung, MHKCS
對外事務總監
楊天寵工程師

Head of Electronics & ICT Clusters, Smart City Platform, Hong Kong Science and Technology Parks Corporation
香港科技園公司總監, 電子、信息及通訊科技群組, 智慧城市科技平台

Director of Membership

Dr. Howard Leung, MHKCS
會員事務總監
梁永豪博士

Associate Professor, City University of Hong Kong
香港城市大學電腦科學系副教授

Director of Membership

Mr. John Li, MHKCS
會員事務總監
利旭華先生

Managing Consultant, eWalker Consulting (HK) Limited.
eWalker Consulting (HK) Ltd. 管理顧問

Director of Policy & Communications

Mr. Fred Sheu, MHKCS
政策及聯繫總監
許遵發先生

National Technology Officer, Microsoft Hong Kong Limited
微軟香港有限公司香港區域科技長

Director of Policy & Communications

Mr. Wilson Wong, MHKCS
政策及聯繫總監
黃家偉先生

Chief Executive Officer, Hong Kong Internet Registration Corporation Limited
香港互聯網註冊管理有限公司行政總裁

Director of Professional & Career Development

Ir John Hui, MHKCS
專業及事業發展總監
許仁強工程師

Chief Information Officer, The Education University of Hong Kong
香港教育大學資訊科技總監

Director of Professional & Career Development

Mr. Dennis C. K. Lee, FHKCS
專業及事業發展總監
李振強先生

Managing Director, Intellect International Technology Limited
精英國際科技有限公司常務董事

Director of Talent Cultivation

Mr. Horace Chu, MHKCS
人才培育總監
朱凱威先生

Director & Chief Information Officer, Gammon Construction Limited
金門建築有限公司董事及資訊總監

Director of Talent Cultivation

Ms. Eva Kwok, MHKCS
人才培育總監
郭儀雅女士

Partner, Risk Advisory, Deloitte China
德勤中國風險諮詢合夥人

Director of Talent Cultivation

Mr. Vincent Kwok, MHKCS
人才培育總監
郭榮忠先生

General Manager, Hybrid IT & Presales, Hong Kong & Macau, Hewlett Packard Enterprise
Hewlett Packard Enterprise 總經理 (售前及技術架構方案)

Secretary General (Honorary)

Mr. Stephen Lau, JP, Distinguished FHKCS
秘書長 (名譽)
劉嘉敏太平紳士

Senior Adviser, PricewaterhouseCoopers Consulting, Hong Kong
羅兵咸永道諮詢香港有限公司高級顧問

Honorary Auditor

Mr. Edmund Y. M. Lee
名譽核數師
利一鳴先生

Partner, PricewaterhouseCoopers Consulting, Hong Kong
羅兵咸永道諮詢香港有限公司合夥人
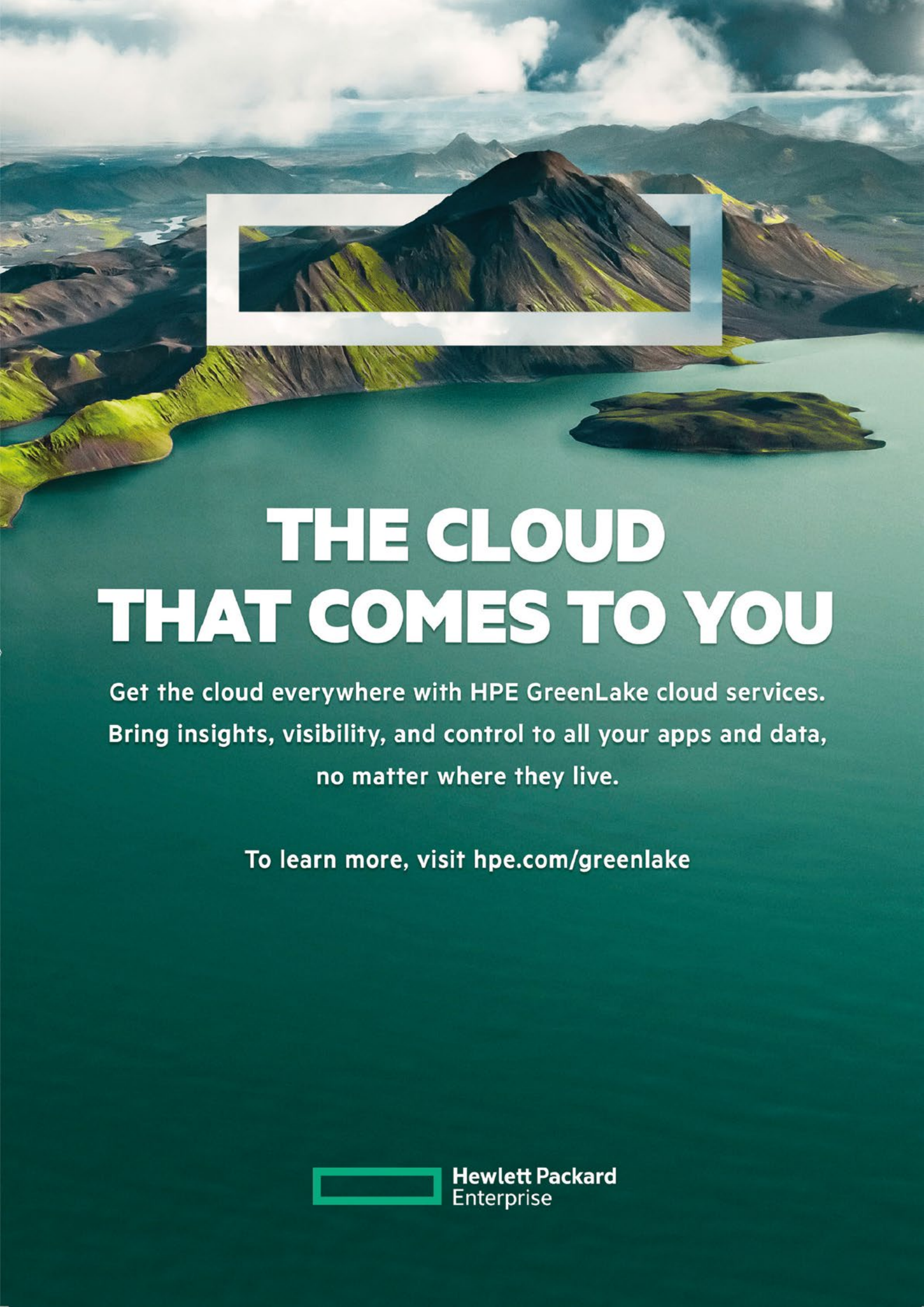
Honorary Auditor

Mr. Dennis Yeung, FHKCS
名譽核數師
楊宇雄先生

Former Managing Director, Oracle Systems Hong Kong Limited
前任甲骨文香港有限公司董事總經理

Honorary Legal Advisor

Robinsons, Lawyers
名譽法律顧問
羅本信律師行

THE CLOUD THAT COMES TO YOU

Get the cloud everywhere with HPE GreenLake cloud services. Bring insights, visibility, and control to all your apps and data, no matter where they live.

To learn more, visit hpe.com/greenlake

Hewlett Packard
Enterprise

Membership & Clubs
會員事務

Seminars for IT Professional
會員講座活動

During the pandemic period, HKCS has not stopped our engagement with members and public by organising a series of webinars. Professional and industrial experts were invited to share their visions and knowledge with our members under the "New Normal" format.

在新冠肺炎疫情下，本會通過推出網上研討會（Webinar），繼續凝聚會員及社會大眾；在「新常態」下，廣邀專業人士及行業專才，與會員分享其真知灼見。
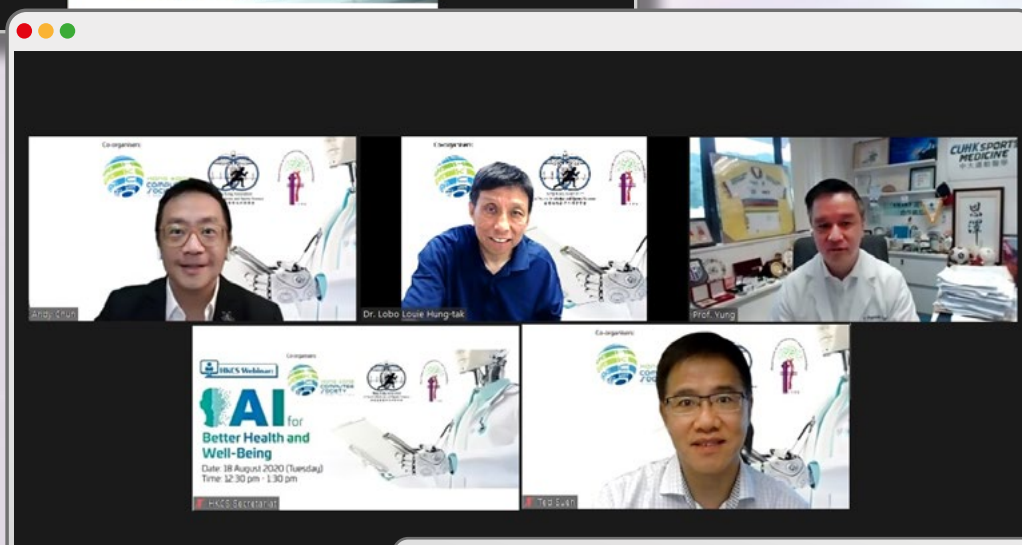
HKCS Visit
會員參觀活動

Under the COVID-19, HKCS organised a virtual visit.
在疫情影響下，香港電腦學會仍舉辦了一次線上參觀活動。

Enterprise Digital Transformation Exhibition Hall
企業數碼化轉型展示廳虛擬之旅

Let's work with greater agility.

For many businesses, cloud transformation has gone from a two-year plan to a this-month plan. With experienced teams and open-source solutions, businesses are modernizing apps and making data AI-ready on the IBM Cloud.® Securely.

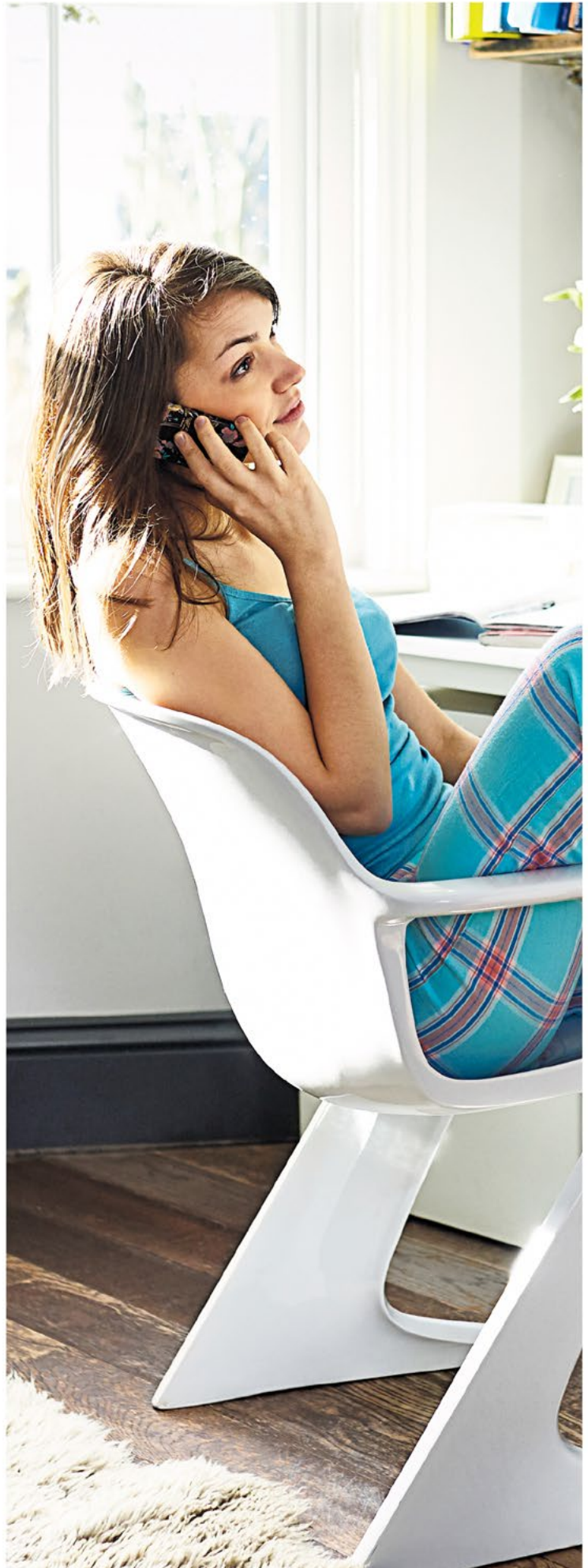ibm.com/smart

Let's put smart to work.™

IBM

Let's engage customers anywhere.

People want answers sooner. With Watson Assistant, businesses can quickly provide services to customers, employees and citizens—reducing wait times and increasing customer satisfaction on any channel.

ibm.com/smart
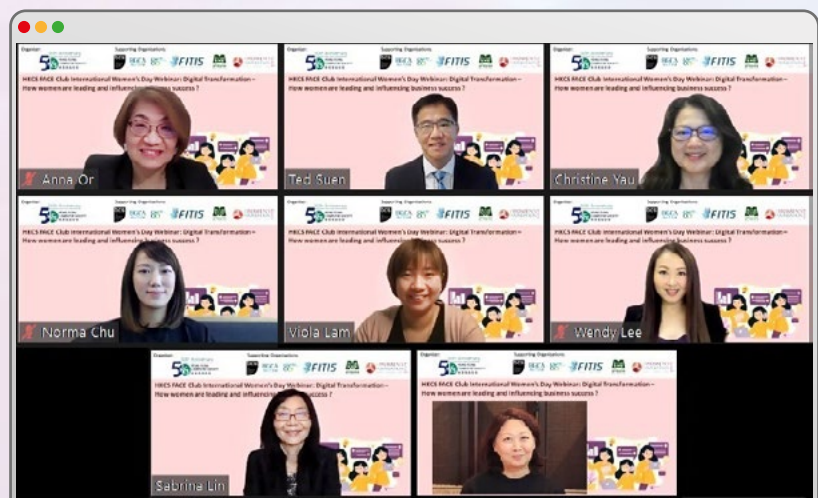
Let's put smart to work.™

IBM

FACE Club
香港電腦學會女性組織「FACE」

In year 2020-2021, FACE Club organised "HKCS FACE Club International Women's Day Webinar: Digital Transformation - How women are leading and influencing business success?" which aims to share the insights on leadership experience and expertise from women elites in Digital Transformation, to exemplify the critical mindset for changing era of the outstanding women and celebrating the 6th Anniversary of FACE Club.

FACE Club also organised "The Outstanding ICT Women Awards 2020" (OICTWA 2020). It was an initiative to honour female practitioners in the ICT sector who had made significant achievements and contributed to the industry in Hong Kong and the community at large. The awards consisted of three categories: 'Outstanding ICT Women Professional Award', 'Outstanding ICT Women Entrepreneur Award' and 'Outstanding ICT Rising Star Award'.

在2020-2021年，FACE舉辦了「香港電腦學會FACE國際婦女節網上研討會：數碼轉型 - 婦女如何領導和影響企業成功」，目的是分享女性精英在數碼轉型中的領導經驗和專業知識，並舉例說明改變傑出女性時代的重要思維，並慶祝FACE成立6週年。

FACE還舉辦了「資訊及通訊科技傑出女士獎2020」。該獎項分為「資訊及通訊科技傑出專業女士獎」、「資訊及通訊科技傑出女企業家獎」及「資訊及通訊科技傑出女明日之星獎」等三大類別，旨在表揚ICT業界成功女性，嘉許女性對業界的貢獻及創新成就。

OICTWA 2020 Awardees List is as follows:
資訊及通訊科技傑出女士獎 2020 得獎名單如下：

| Award 獎項	Awardee 得獎者	
Outstanding ICT Women Professional Award **資訊及通訊科技傑出專業女士獎**	Ms. Kwok Suk Wah International Finance Corporation – World Bank Group Chief Information Officer and Director of Corporate Information & Technology	郭淑華女士 International Finance Corporation – World Bank Group Chief Information Officer and Director of Corporate Information & Technology
	Dr. Lam Mei Chun, Louisa Lingnan University Chief Information Officer & University Librarian	林美珍博士 嶺南大學 資訊科技總監及圖書館館長
	Dr. Lee Woon Ming, Wendy Autodesk Far East Limited Regional Manager, Hong Kong & Macau	李煥明博士 歐特克遠東有限公司 香港及澳門地區總經理
	Ms. Lui Siu Wan, Sharon CLP Power Hong Kong Limited Director – IT Business Partnering	呂少雲女士 中華電力有限公司 資訊科技業務夥伴總監
Outstanding ICT Women Entrepreneur Award **資訊及通訊科技傑出女企業家獎**	Ms. Chu Ka Yin, Norma DayDayCook Founder and CEO	朱嘉盈女士 日日煮 創辦人及行政總裁
	Ms. Bianca Ho Clare.AI Co-founder & Chief Operating Officer	何思穎女士 Clare.AI 聯合創始人及首席運營官
	Ms. Lam Yuen Lee, Viola Find Solution AI Limited Founder & CEO	林苑莉女士 Find Solution AI Limited 創辦人兼行政總裁
Outstanding ICT Rising Star Award **資訊及通訊科技傑出女明日之星獎**	Ms. Choi Ching Lam Diocesan Girls' School Form 5 Student	蔡青琳同學 拔萃女書院 中五學生
	Ms. To Pui Kiu, Cheryl City University of Hong Kong Year 2 Student with major in Computer Science	杜珮翹同學 香港城市大學 電腦科學專業的二年級學生

Innovation and Entrepreneurship Club (IEC)
創新及創業會

Impact of COVID-19 has taken toll on feasibility to conduct activities by IEC, which typically take the form of face-to-face meetings. Nevertheless, individual Exco member continues to connect with and contribute to the start-up ecosystems in their own manners to reflect HKCS' contribution. Highlights would include appointment to the Entrepreneurship Committee Advisory Group (ECAG) of Cyberport as a vetting member, and a successful year in youth development related to secondary school students via STEM+E Competition 2021.

由於受COVID-19的影響,創新及創業會不能以面對面的形式進行會議。儘管如此,各執行委員會成員仍以不同的個人形式代表香港電腦學會為初創生態系統聯繫並作出貢獻。重點包括任命為數碼港的企業發展顧問組的審核成員,並通過2021年 STEM + E 競賽成功舉辦與中學生有關的青年發展年活動。

Professional & Career Development
專業及事業發展
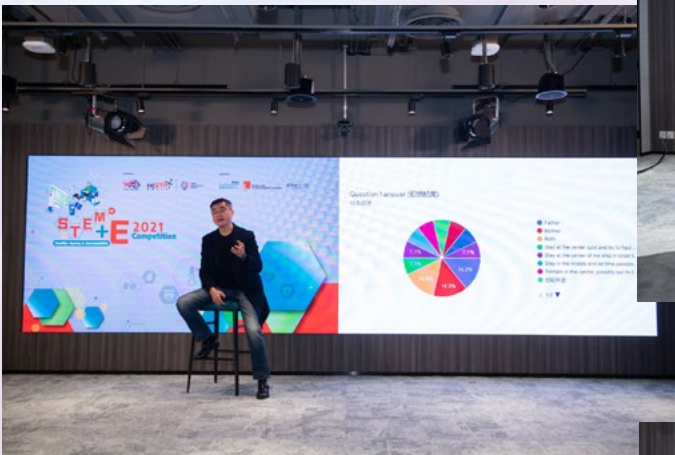
Specialist Group (SG)
專家小組

Our four SGs - Artificial Intelligence SG, Cyber Security SG, Enterprise Architecture SG and FinTech SG organised a series of webinar on various topics for knowledge dissemination and exchange among the members.

四個專家小組 - 人工智能專家小組、網絡安全專家小組、企業架構專家小組及金融科技專家小組舉辦了一系列不同主題的網上研討會。
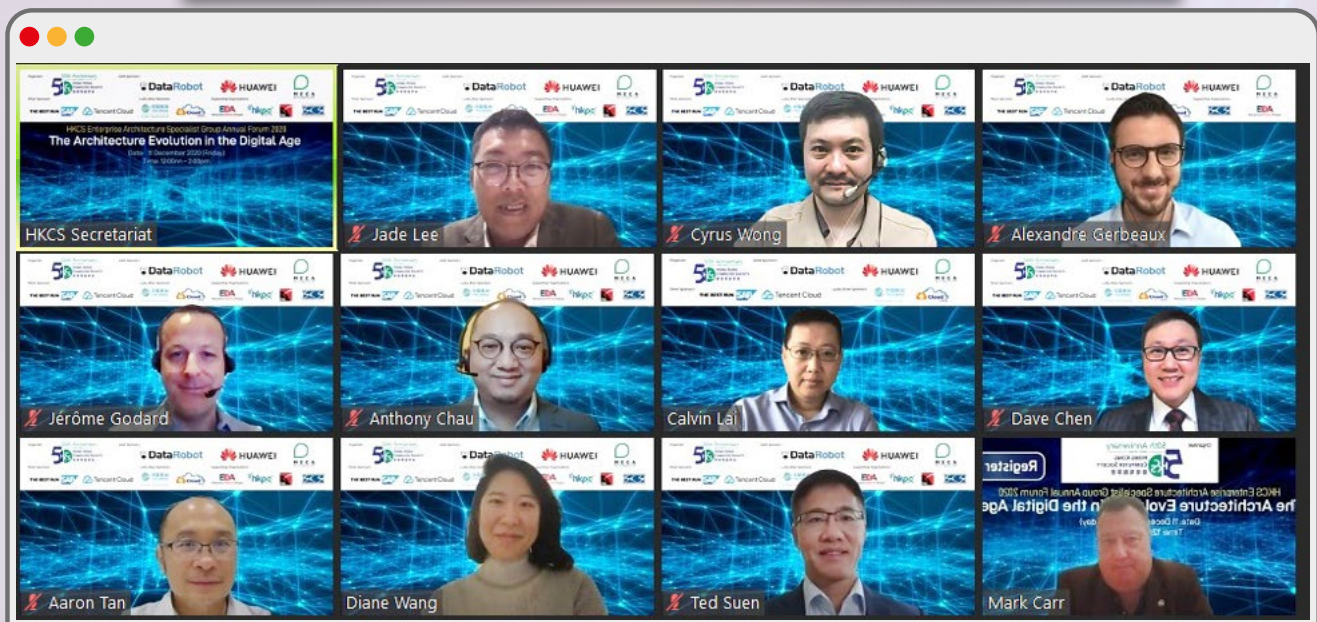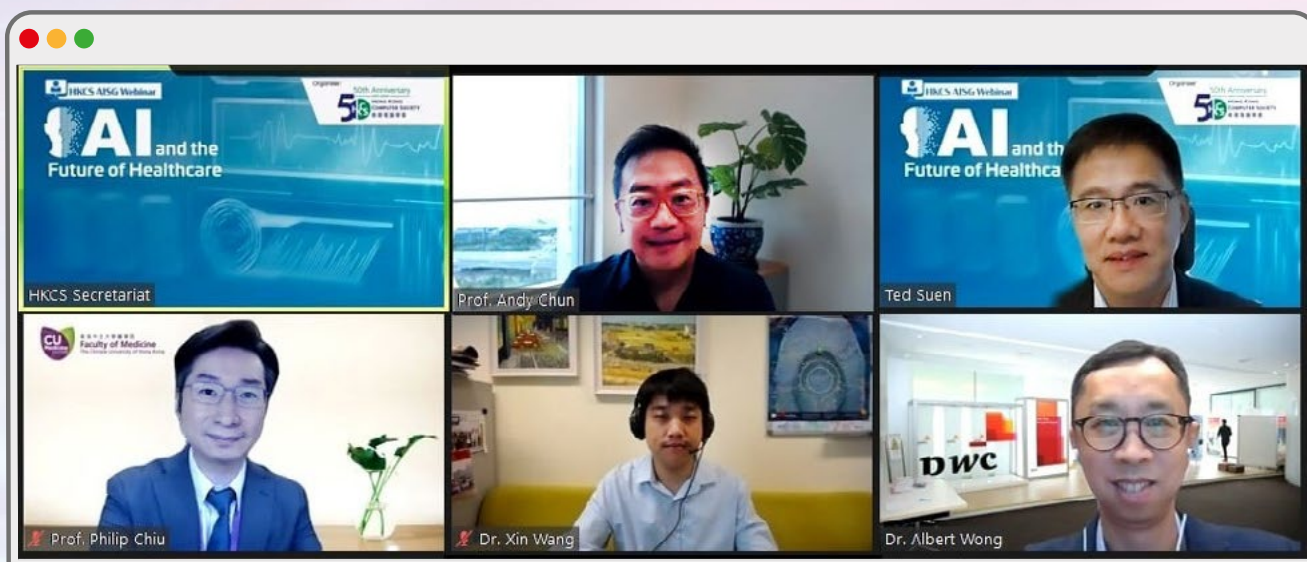
Chief Information Officer Board (CIOB)
資訊科技總監分部

To provide a platform for CIO/HoIT to share insights, views, best practices and experiences amongst themselves, CIOB held sharing sessions on different topics e.g. Change Management, 5G Network and Cyber Security.

為了提供一個分享見解、觀點、最佳實踐和經驗的平台予一眾資訊科技總監，CIOB舉辦了一些不同題目的分享會，例如變革管理、5G網絡和網絡安全。
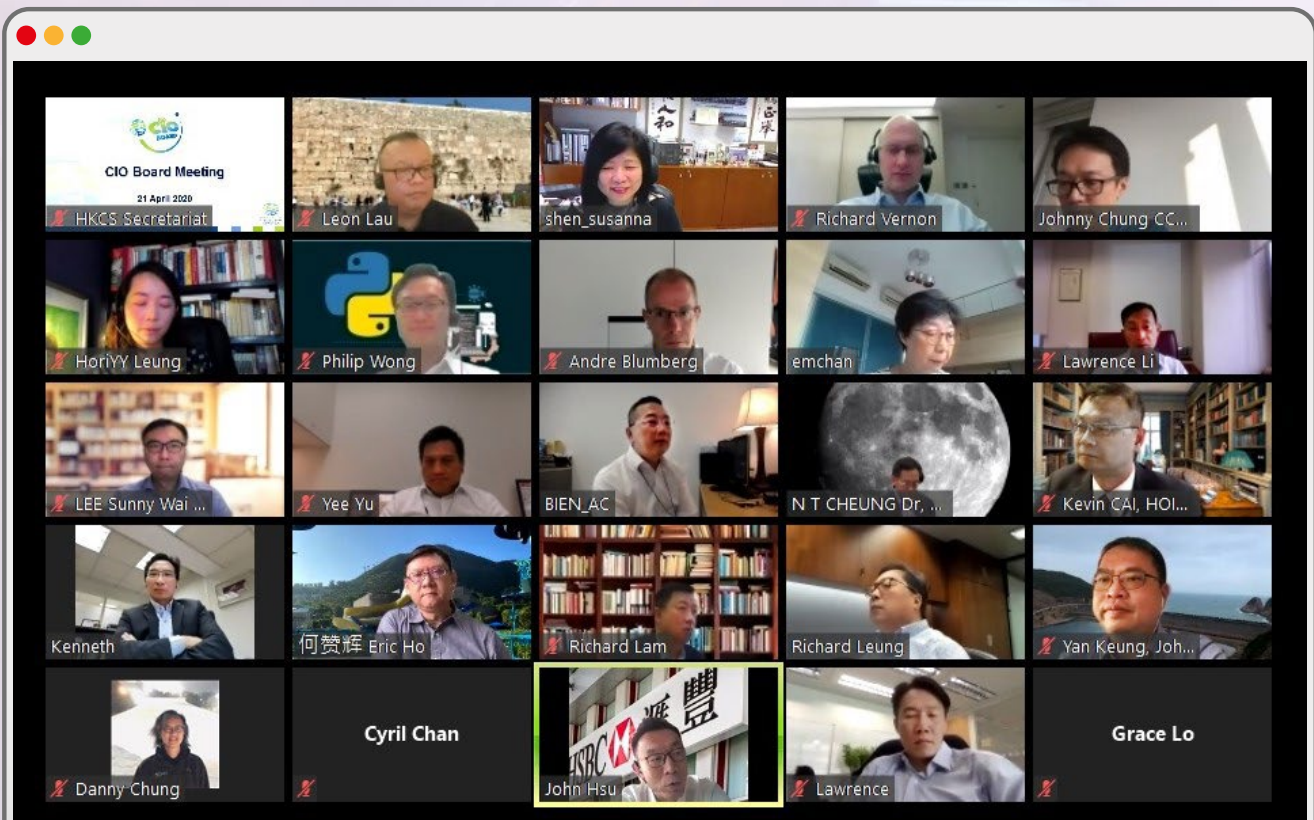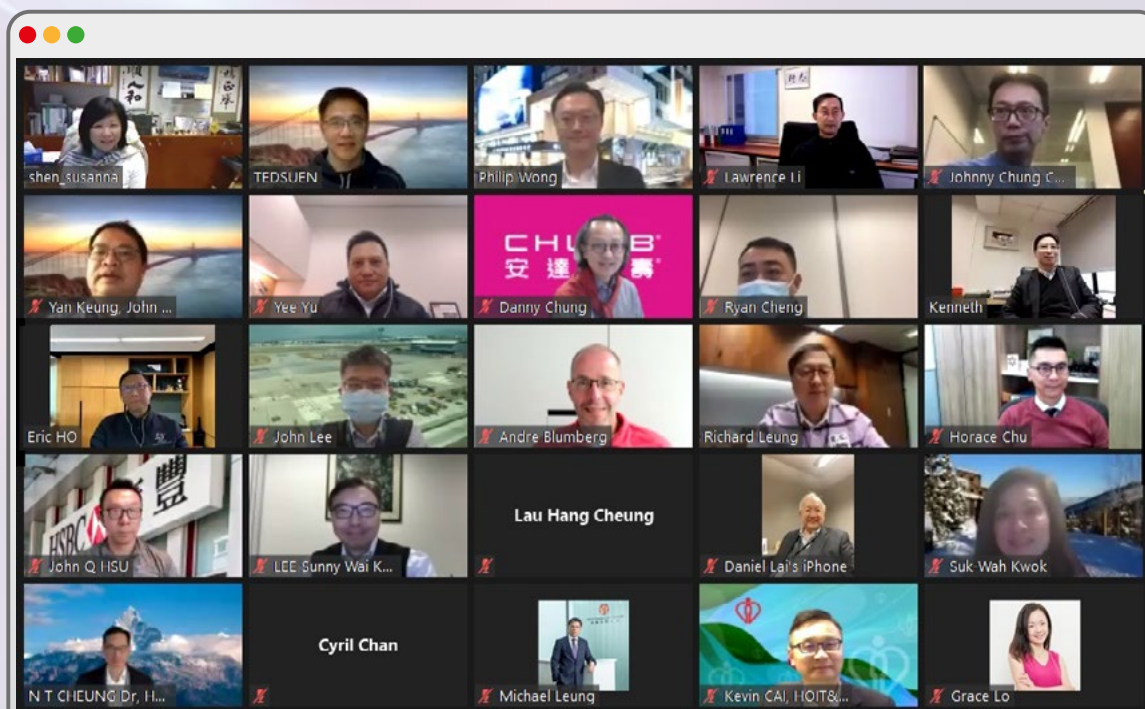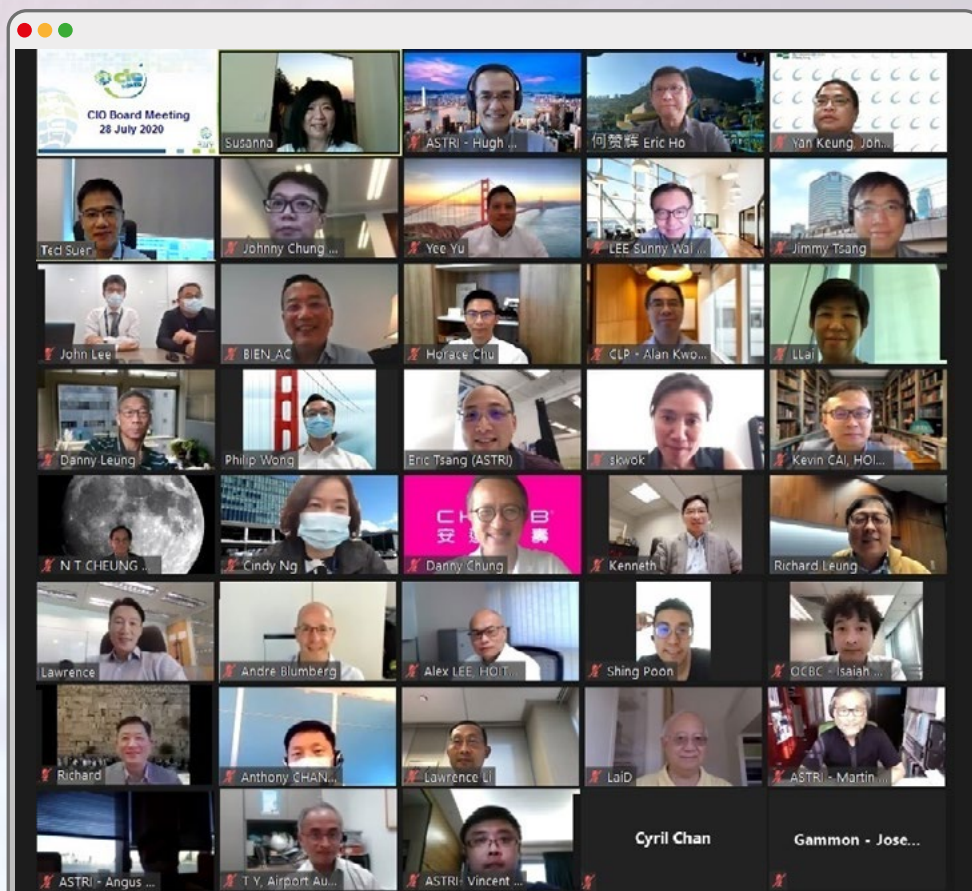
IT Leadership Accelerator Platform (iLEAP)
香港電腦學會IT領袖培訓平台(iLEAP)

iLEAP organised a series of online activities for its members, including CIO sharing session, forum and research presentation on various topics.

iLEAP為其會員舉辦了不同的網上活動，包括CIO分享會議、論壇和有關各種主題的研究報告。

HKCS iLEAP Technology Leader Forum
Mr. Alex Shih, CEO of Centaline

HKCS iLEAP 1Q2021
Research Presentation – Tai Hing Group

Hong Kong International Computer Conference 2020 (HKICC 2020)
2020香港國際電腦會議

2020/11/02 – 11/03

The Hong Kong International Computer Conference 2020 (HKICC 2020), organised by HKCS, was an annual flagship event in the information and communication technology industry. In 2020, HKICC became the first ever online event since its launching in 1978 under the current "New Normal". Themed by "**Digital Lifestyle in the New Decade**", HKICC 2020 was to highlight the impacts on day-to-day life and work of digital transformation for different industries on how digital transformation was impacting their on day-to-day life and work.

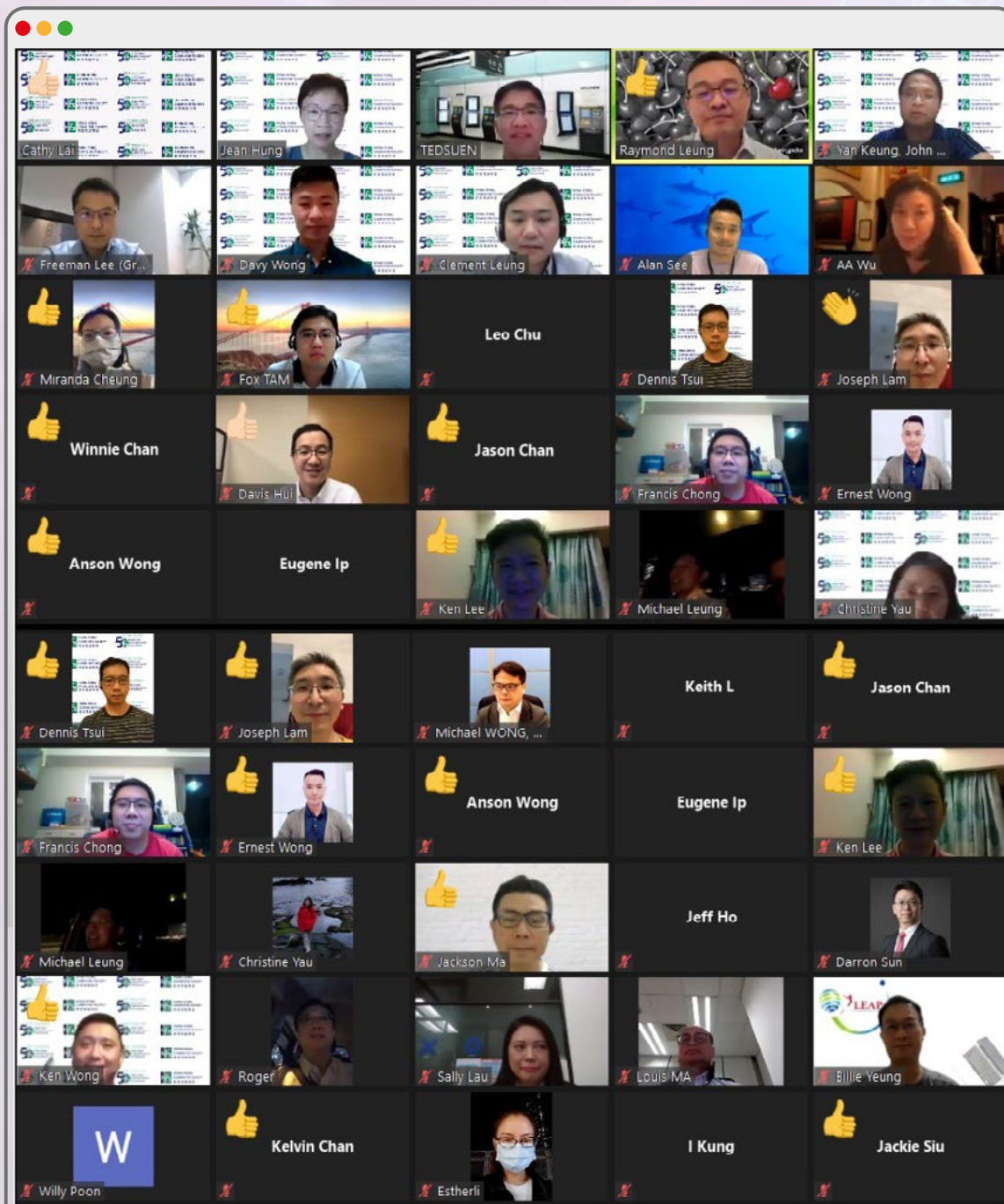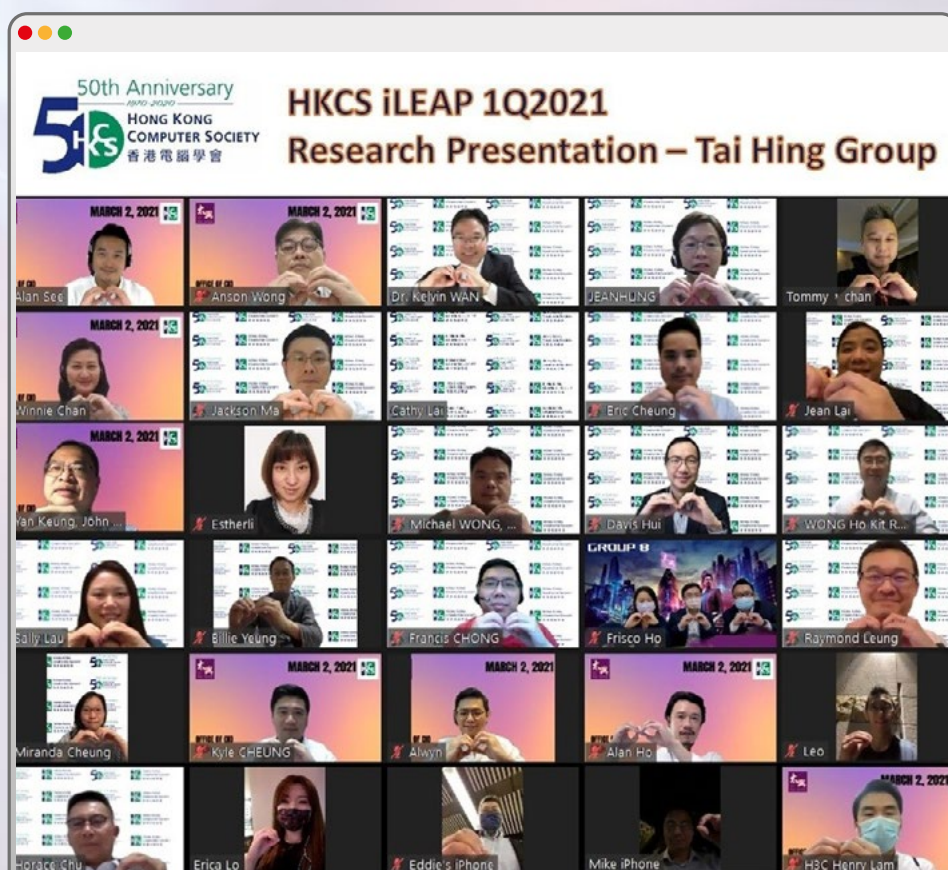The programme was arranged as a 2-day online conference comprised of 11 keynote sessions in the morning and 20 thematic parallel sessions in the afternoon. The conference mainly focused on four major areas including "Digital Life: everything-as-a-service", "Digital Workplace: access from everywhere", "Digital Commerce: bespoke services at mass scale" and "Digital Future: the smart devices of tomorrow".

We were honoured to have invited **Mr. Alfred Sit, JP**, Secretary for Innovation and Technology, The Government of the HKSAR to be our Guest of Honour of the opening ceremony of HKICC 2020 and delivered speech. There were over 1,500 IT professionals registered the event.

香港國際電腦會議2020自1978年由香港電腦學會創辦以來，已成為業界一年一度的盛事。由於「新常態」，今年首次轉為以網上形式舉行。會議主題為「新世代數碼生活」，重點介紹身處數碼年代，數碼化轉型將對人類生活多個領域，包括「數碼生活」、「數碼工作場所」、「數碼業務」及「數碼未來」等四大範疇均會產生重大影響。本會在活動安排了2天的線上會議，包括早上的11個主題演講，及下午共20場平行進行的專題會議。

本會十分榮幸邀請了香港特別行政區創新及科技局局長薛永恒先生太平紳士到場為是次會議作主禮嘉賓主持開幕典禮及致辭。會議超過1,500名業界人士報名參加。

Dr Ted Suen, MH, President of HKCS, said in his welcome speech, "As Hong Kong has been positioned as the innovation center in The Greater Bay Area, the technology industry in Hong Kong can also play a much active role in grasping the new opportunities from Shenzhen as well as the Greater Bay Area, especially in research and development for the digital transformation solutions to tap this up and coming market with a population of 67 million people. Thus, the conference is timely held. World class technology experts, business leaders, academics and policy makers are gathering here and exchanging their insights, and I believe the attendees will be benefited enormously."

香港電腦學會會長**孫耀達博士**在致歡迎辭中表示：「粵港澳大灣區的人口總數超過六千七百萬人，市場發展日益蓬勃，而香港在大灣區內，亦被定位為創科中心；香港的科技業界，應掌握深圳以至整個大灣區帶來的新發展機會，特別在數碼轉型的方案研發方面。香港國際電腦會議的舉行，可謂正當其時。世界級的資訊及通訊科技專家、商界領袖、學者及政府管理階層人士將雲集交流，並就各議題交換其真知灼見。」

Asia Pacific ICT Alliance (APICTA) Awards 2020
2020 亞太資訊及通訊科技大獎

The Asia Pacific Information and Communication Technology Alliance Awards 2020 (APICTA 2020) was postponed due to the global outbreak of COVID-19 pandemic.

由於新型冠狀病毒全球爆發，「亞太資訊及通訊科技大獎 2020」(簡稱 APICTA 2020)本年暫停舉行。

Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Business Award
2020香港資訊及通訊科技獎：商業方案獎

The Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Business Award, with 11 outstanding winners being recognised for developing innovative and cost-effective solutions that serve the needs of private and public enterprises.

2020香港資訊及通訊科技獎「商業方案獎」，共有11家本地創科精英企業獲獎，以表揚商業及公營機構開發創新及具有成本效益的商業方案。
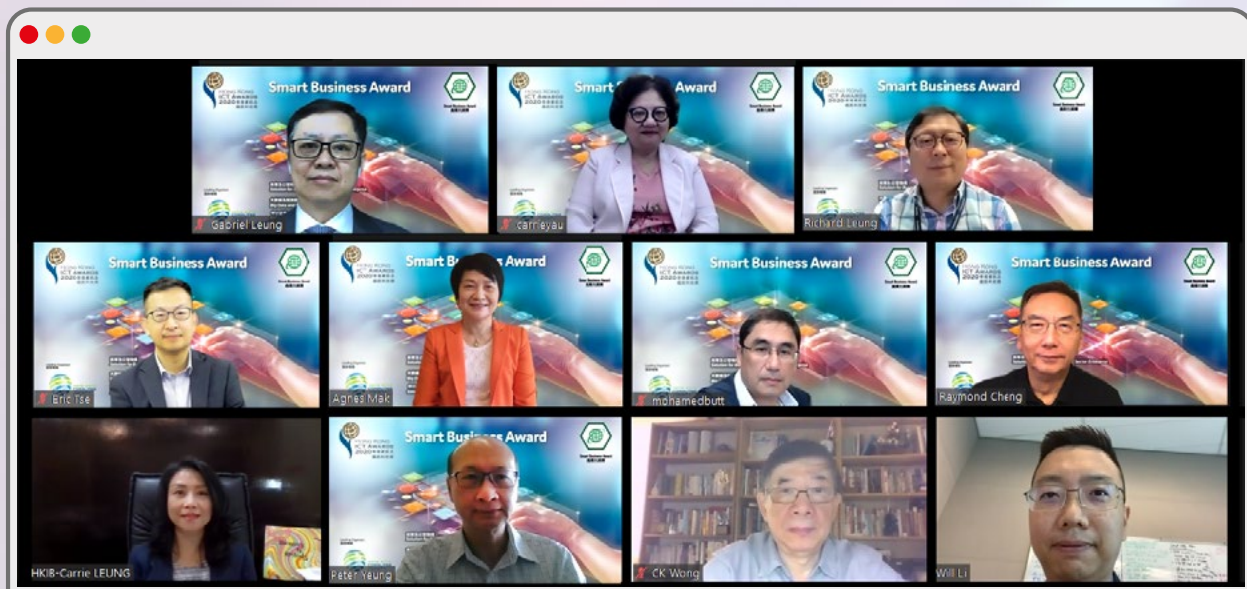
This marks the 14 consecutive years since HKCS has been appointed by OGCIO as the Leading Organiser of the 'Smart Business Award'. As the Leading Organiser of this award category, HKCS has played a pivotal role in appraising award entrants for their ability to deploy information technologies for day-to-day 'smart' business application.

香港電腦學會已是連續十四年，榮獲香港政府資訊科技總監辦公室（OGCIO）委任為「商業方案獎」的籌辦機構，多年來一直致力以業界最高專業水準評審參賽作品，選出最佳智能商業應用方案的參賽者。

The Hong Kong ICT Awards: Smart Business Award (formerly known as IT Excellence Awards) was first established in 1998 by HKCS. This annual event has become a platform for encouraging the use of ICT, to stimulate innovation and competitiveness in the ICT industry and to raise public awareness of ICT application development.

香港資訊及通訊科技獎「商業方案獎」早於1998年設立 (原名為『資訊科技卓越成就獎』)，由香港電腦學會籌辦。這項每年一度的盛事成功推動資訊及通訊科技的應用、激勵業界創新和提高競爭力，並提升社會人士對最新資訊及通訊科技應用的認識。

Hong Kong ICT Awards 2020 – Smart Business Award Winners
2020香港資訊及通訊科技獎「商業方案獎」得獎名單

Category 類別	Award 獎項	Name of Applicant 機構名稱/得獎者	Title of Entry 得獎項目
Smart Business 商業方案獎	**Grand** 大獎	Immigration Department, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region 香港特別行政區政府入境事務處	When Technology meets Quality Service : Next Generation Smart Identity Card System 當科技遇上優質服務：新一代智能身份證系統
Solution for Business and Public Sector Enterprise 商業及公營機構	**Gold** 金獎	Immigration Department, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region 香港特別行政區政府入境事務處	When Technology meets Quality Service : Next Generation Smart Identity Card System 當科技遇上優質服務：新一代智能身份證系統
	Gold 金獎	InfoTalk Corporation Ltd. 言豐科技有限公司	InfoTalk-Speaker: Multilingual Text-to-Speech 多語種語音合成
	Silver 銀獎	Airport Authority Hong Kong / Teksbotics (Hong Kong) Ltd. 香港機場管理局/德思科技投資(香港)有限公司	Multifunctional Robot 多功能機械人
	Merit 優異證書	Electrical and Mechanical Services Department (EMSD) / The Lift & Escalator Contractors Association (LECA) / Vocational Training Council (VTC) 機電工程署(EMSD)/電梯業協會(LECA)/職業訓練局(VTC)	Virtual-Reality based Lift Maintenance Simulator (VR-LMS) 升降機工作安全虛擬實境訓練模擬系統
	Merit 優異證書	Negawatt Utility Ltd. 庫瓦有限公司	Negawatt BuildingOS – Make Your Building Smart Together 庫瓦樓宇建築操作系統 – 與你一起打造智能建築
Solution for SME 中小企業	**Gold** 金獎	eft Payments (Asia) Ltd. 易付達(亞洲)有限公司	e+Pay
	Silver 銀獎	EVI Services Ltd.	EVIGarten (Website/I.O.S/ Android) EVIGarten自主探索學習平台 (Website/I.O.S/ Android)
	Bronze 銅獎	Payment Asia Services Ltd.	PA Pay Solutions PA 智能支付方案
	Merit 優異證書	Zero to One Greater China Ltd. 無極科技大中華有限公司	GrowthSpot
Big Data and Open Data Applications 大數據 / 開放數據	**Gold** 金獎	Arup 奧雅納工程顧問	Neuron Smart Building Digital Platform - Empowering Building Sustainability and Wellbeing through AI & Digital Technology Neuron 智能建築數碼系統- 以AI及BIM技術令建築物更節能舒適
	Silver 銀獎	TradeMonday Ltd.	TradeMonday, an AI Powered Retail Experimental Platform – The Power of Retail Big Data Intelligence for Instant Business Strategy Simulation

Unleash your business through the power of automation

Automation 360 is the leading intelligent automation platform, the world's only cloud-native, web-based platform for end-to-end automation—double the amount of automated processes, at a fraction of legacy RPA systems' infrastructure and three times faster scaling.

automationanywhere.com

AUTOMATION® ANYWHERE

Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020
抗疫創新數碼方案獎2020

Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020 (PIDSA 2020), with 13 winners including 9 from local corporates and institutions, 3 from local secondary schools and 1 from vocational training institute being recognised for developing outstanding information technology (IT) innovation, solutions, products and applications that help the community to prevent, fight and overcome the recent Covid-19 outbreak in Hong Kong.

「抗疫創新數碼方案獎2020」（Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020，簡稱PIDSA 2020），共有九家本地創科企業及四家本地學校的發明獲獎，以表揚及獎勵他們有助社群預防、對抗或克勝目前在香港爆發的新冠肺炎疫情的傑出資訊科技（IT）創新作品、方案、產品及應用程式。
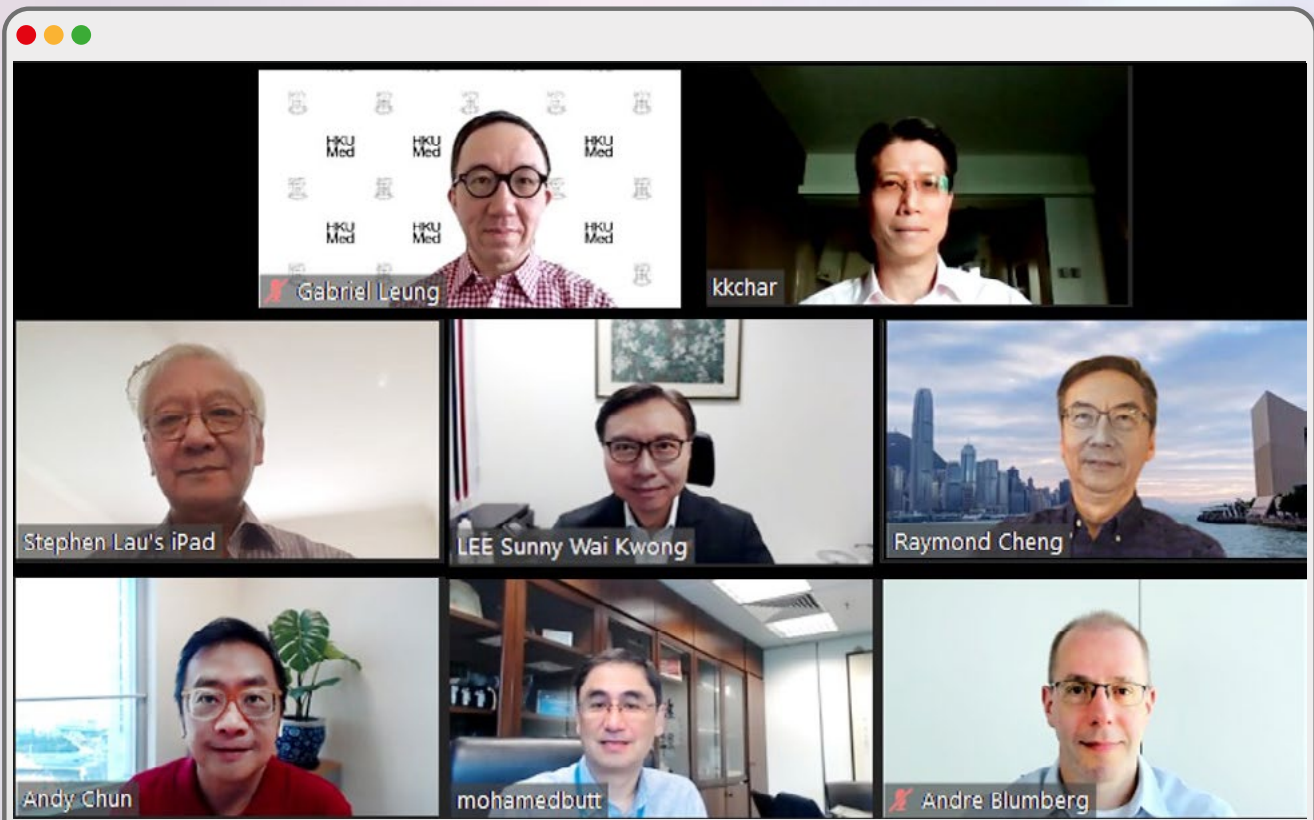
PIDSA 2020 was a newly created awards for local IT professional, organised by HKCS and supported by Office of the Government Chief Information Officer (OGCIO), the Government of the HKSAR and other professional and industry bodies. All Hong Kong registered entities with proof of Business Registration; or students from local registered tertiary institutions, including under-graduate and post-graduate students or local secondary schools are eligible to participate.

PIDSA 2020為一新設之獎項，由香港電腦學會主辦，得到香港特別行政區政府資訊科技總監辦公室及其他業界團體為支持機構，專門表揚本地IT專業人員，所有香港本地註冊公司、香港本地註冊專上學府之本科生或研究生，以至中學學生均合資格參加。

Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020 Winners
抗疫創新數碼方案獎2020得獎名單

Winners 獲獎機構	Awarded Entries 獲獎作品	Entries Descriptions 作品簡介
PIDSA 2020 - Outstanding Healthcare Award 抗疫創新數碼方案獎2020─傑出醫療類別獎		
Hong Kong Communications Co. Ltd 香港通訊有限公司	UVC Disinfection Robot 紫外線智能消毒機械人	Disinfection robot helping different industries to clean their environment automatically and reduce affection 自動化消毒機械人，協助不同行業進行環境清潔，減少感染發生
Hong Kong Productivity Council 香港生產力促進局	kNOw Touch 無觸按鈕	The solution is a 2D infrared sensor device for contactless lift button application. It eliminates the need to touch the button when selecting the elevator floor, reducing the chance of infection 採用2D紅外線傳感器設備的無觸碰升降機按鈕方案，在選按電梯樓層時毋須接觸按鈕，減少感染病毒機會
Hospital Authority 醫院管理局	HA Digital Platform and Service Suite for Combating COVID-19 醫管局抗疫應變數碼平台及服務	Digital Platform and Service Suite is developed by HA for the fight against the epidemic, consisting of Cases Reporting, Isolation Bed Monitoring, Admission Allocation and Automatic Lab Test Result Notification. 為支援強制性居家隔離的方案，在隔離人士的手機安裝應用程式或提供追蹤裝置，配合電子手帶，就能不斷監察被強制隔離人士的行蹤，以確定其是否留在隔離的居所內
PIDSA 2020 - Outstanding Tracking and Surveillance Award 抗疫創新數碼方案獎2020─傑出追蹤與監測類別獎		
Logistics and Supply Chain MultiTech R&D Centre Limited / Compathnion Technology 物流及供應多元技術研發中心有限公司 / 隨賞科技有限公司	StayHomeSafe Home Quarantine Monitoring Solution 居安抗疫家居隔離監控方案	A solution that supports compulsory home quarantine by requiring confine to install a phone App and to wear a paired e-wristband so that he / she is constantly tracked to determine if he/she stays at his/her dwelling place. 為支援強制性居家隔離的方案，在隔離人士的手機安裝應用程式或提供追蹤裝置，配合電子手帶，就能不斷監察被強制隔離人士的行蹤，以確定其是否留在隔離的居所內
WildFaces Technology Limited 華飛思科技有限公司	Anti-Contagion AI Suite	A comprehensive set of Vision Based AI Systems designed to provide an organization with the ability to manage their facility during the pandemic. 全面的視覺為本人工智能監察系統，在疫情期間協助機構檢測進出場所人士，防範病毒傳播
PIDSA 2020 - Outstanding Productivity Award 抗疫創新數碼方案獎2020─傑出生產力類別獎		
Midas FMS Limited	Events GoVirtual 活動·在線	An innovative integrated digital platform with 3D animated landing page that enables exhibitions and events to be held online and makes event on-the-go possible. 一個由三維動畫形式登陸頁面組成的虛擬平台，使各種展覽和活動可以隨時在線上舉行
Rice Robotics Ltd 飯團機器人有限公司	Autonomous Delivery and Disinfection Robots 自動交付和消毒機器人	Autonomous delivery robots and disinfection robots can operate elevators and turnstiles, charge, and navigate in crowded areas without help, reducing contact between people during the epidemic and hence reducing the spread of COVID. 全自動配送機械人及消毒機械人，能自動控制電梯、充電及在人群中導航，有助在疫情中減少人與人之間的接觸，降低COVID的傳播

Winners 獲獎機構	Awarded Entries 獲獎作品	Entries Descriptions 作品簡介
PIDSA 2020 - Outstanding Education Award 抗疫創新數碼方案獎2020─傑出教育類別獎		
Snapask Hong Kong Limited	Snapask Safe-at-home Learning Support Scheme (Video) Snapask 家中自學支援計劃	Providing free online tutoring for underserved students. Students use the app to shoot textbook questions and qualified instructors will provide rapid one-on-one interactive homework guidance. 為弱勢社群學生提供免費網上功課輔導。學生只須利用應用程式拍攝課本問題，就會有合資格導師提供快捷的一對一網上互動功課輔導。
GRWTH Limited	Cloud On-Demand Online Teaching Support Program for the Hong Kong Education Industry 香港教育界雲點播網上教學支援計劃	Providing free-of-charge, online teaching video-on-demand (VOD) services to kindergartens, primary and secondary schools in Hong Kong to support home learning. 為香港的幼稚園及中小學免費提供網上學習的教學影片網上點播服務，支援居家學習
PIDSA 2020 - Outstanding Student Award 抗疫創新數碼方案獎2020─傑出學生類別獎		
St. Paul's Convent School 聖保祿學校	Laughter Catcher 快樂鳥	An app that spreads laughter. After recording and sharing Laughter Yoga videos, AI analyzes the audience's selfies to measure the audience's happiness score and give feedback 一個傳播笑聲的應用程序，錄製並分享大笑瑜伽影片後，經人工智能分析觀眾自拍而衡量觀眾的快樂分數並作出回饋
St. Stephen's College 聖士提反書院	Distance buddy	Using AI to design customized online exercises and quizzes for individual student, which are within his/her zone of proximal development, to improve their level and help teachers understand the progress of students' home learning 以人工智能根據個別學生的近側發展區設計各種網上測驗及練習，以提升水平，並助教師了解學生在家學習的進度
HKTA The Yuen Yuen Institute No. 3 Secondary School 香港道教聯合會圓玄學院第三中學	Green Smart Tablet Sanitizer 環保智能消毒神器	Designing and modifying the tablet case for disinfection 設計和改良平板電腦外殼以便進行消毒
Department of Information Technology, Hong Kong Institute of Vocational Education (Lee Wai Lee) 香港專業教育學院(李惠利)資訊科技系	All Screens 雲端智能虛擬助教系統	AI virtual teacher and teaching assistant combined with AR and 3D animation answer student questions 結合AR及3D動畫製作的人工智能虛擬老師及助教解答學生提問

Hong Kong Computer Society's Response to Chief Executive's 2020 Policy Address
香港電腦學會對行政長官施政報告 2020 的回應

2020/11/25

The Hong Kong Computer Society (HKCS), as the well-established and the largest ICT professional association in Hong Kong, expressed its support and welcomed the continued investment in the development of innovative technology and smart cities to enhance Hong Kong's competitiveness in the long run, as well as the announcement of a number of innovative technology policies, in this year's Chief Executive's Policy Address. Under the Policy Address announced today, HKCS is pleased to see that there will be closer innovation and technology cooperation with Shenzhen and the Greater Bay Area, further promotion of smart city by the government, the plans of digitalisation for a number of government services, the launch of Smart Mobility to improve Hong Kong's transportation planning, the support to the popularisation of 5G technology, and the promotion of the learning and exchanges among ICT talents between Greater Bay Area and Hong Kong, as well as the initiatives to attract more foreign STEM talents, and strengthening support for the e-learning needs of disadvantaged students. Under the "new normal" affected by the epidemic, HKCS welcomes to see the government's initiatives to encourage continued digital transformation among all walks of life, and at the same time actively promote the digitalisation of the construction industry and the cloudification of legal services. It also strives to promote the development of Art Tech, with the lead by the Secretary of Home Affairs jointly cooperated across Innovation and Technology Bureau, the Commerce and Economic Development Bureau as well as the Education Bureau.

作為本港歷史最悠久，最具代表性的資訊科技專業機構，香港電腦學會對本年度行政長官施政報告表示積極支持，尤其施政報告提及政府將繼續投資發展創新科技及智慧城市，長遠提升香港的競爭力，並宣布多項創新科技.包括與深圳以至大灣區創科合作，政府將進一步推動智慧城市發展，準備推出多項政府服務的電子化，以智慧出行改善香港交通規劃，支援 5G 建設普及化，促進大灣區與香港科技人才學習交流，吸引更多外來科技人材，加強資助弱勢社群學生的電子學習需要;並特別在受疫情影響的『新常態』下，鼓勵各行各業繼續進行數碼轉型，並積極推動建造業科技化及法律服務雲端化，更將以民政事務局牽頭，與創科、商務及教育等政策局進行跨界別合作形式，推動發展藝術科技等。

Dr. Ted Suen, MH, President of the Hong Kong Computer Society, said: "We are glad to see that the government has taken innovative technology as the driver for economic development, government services improvement and career future for youngsters of Hong Kong upon whom it has been focusing on investing in innovative technology for the past few years. Policies and related work are already underway and some results have been achieved. The Hong Kong Computer Society has always seen the importance to the cultivation of scientific and technological talents. We strongly support the plans under the Policy Address to attract more overseas STEM talents into Hong Kong, and the arrangement of local young people to work in scientific and technological areas in the Greater Bay Area. This move can broaden the horizons of the local talents, and especially for the youth employment and entrepreneurship programs in the Greater Bay Area, they can help local young talents crafting a better understanding of the development potential of the Greater Bay Area, as well as the operation, management and career opportunities of the ICT industry, which will be very useful for enriching the talent pool for local technological development in the future. In addition, in the policy address, the Chief Executive especially expressed her gratitude to the Hong Kong technology industry for its contribution in the fight against and prevention of the epidemic. It clearly demonstrates that technology has become an important pillar for improving our society and people's livelihood, and the development of the innovation and technology industry has become one of the government's main policies."

香港電腦學會會長孫耀達博士MH稱：「近年來，在施政報告中，政府已視創科和資訊及通訊科技，為本地經濟發展及智慧城市生活的推動力。我們樂見政府繼續加強投資創新科技，政策及相關工作已在進行，亦取得一定的成果。香港電腦學會一向重視科技人材培育，對於施政報告提出，吸引更多海外科技人材來港，以及安排本地年青人前往大灣區進行科技工作，我們深表支持。此舉既可以擴闊本地人材的視野，特別是大灣區的青年就業及創業計劃，可以令本地年青人材對大灣區的發展潛力，以至創科行業的運作、管理和事業機會，會有更進一步的認識，對於提升日後本地科技發展的人材儲備，非常有用。此外，行政長官在施政報告中，更特別感謝香港科技行業對社會抗疫和防疫上的貢獻，可見科技亦已成為改善社會民生的重要支柱，而發展創科行業亦已成為政府的主要政策之一。」

Dr. Ted Suen continued: "However, HKCS believes that, on the smart city development front, the government can collect broader ideas and opinions from wider scope of industries, academia and overseas experts. In addition, in the fight against and prevention of the epidemic, it can strengthen the application of local innovation and technology achievements, as well as support the disadvantaged groups to cope with the digital needs under the new normal. Meanwhile, we also urge for the attention to talent training to fill the digital gap and formulation of necessary legal provisions in accordance to the latest technological development." Dr. Ted Suen noted that, with the essence of the "2020 Policy Address" being "Expanding Global and Greater Bay Area Opportunities. Building an International Innovation and Technology Center", the main part of the Policy Address is short and precise, and the "Supplement" section contains policies in various areas; Among those which are related to innovation and technology, the Hong Kong Computer Society is pleased to see and welcome the government's announcement of the following major new measures to be implemented.

孫耀達博士續稱：「然而，香港電腦學會認為政府可以就發展智慧城市上，更多元化地徵詢業界、學界及海外專家意見，以集思廣益。此外，可在抗疫防疫工作上，加強應用本地創科成果，並支援弱勢社群應對『新常態』下的數碼化需要。在人材培訓填補數碼差距，制定因科技發展需要而衍生的法律條文等，都應予以關注。」孫耀達博士指出，《2020施政報告》的精神，為「拓環球和大灣區機遇.建國際創科中心」；報告以精簡為主，而在《附篇》部份則刊載各範疇的政策；其中關於創新及科技部份，香港電腦學會欣然見到政府公布如下即將推行的主要新措施，並對此表示歡迎：

1. Shenzhen/Hong Kong Innovation and Technology Co-operation Zone, the "One zone, Two parks" concept to be jointly developed by Shenzhen and Hong Kong

1. 深港科技創新合作區.推出深港合作「一區兩園」概念

• The Central Government strongly supports the co-operation between Hong Kong and Shenzhen in developing an international I&T hub in the GBA, and has agreed to their joint development of the "Shenzhen/Hong Kong Innovation and Technology Co-operation Zone (SITZ)"

• 中央政府大力支持港深合作建設粵港澳大灣區國際科技創新中心，同意港深政府可共同建設「深港科技創新合作區」

• Shenzhen Innovation and Technology Zone and the Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park (HSITP) at the Lok Ma Chau Loop, with a view to establishing "one zone, two parks"

• 深圳園區和位於落馬洲河套的香港園區，實現「一區兩園」。

- The governments of the two cities are exploring the feasibility of allowing the Hong Kong Science and Technology Parks Corporation (HKSTPC) to lease and manage certain areas of the Innovation and Technology Zone in Futian, Shenzhen, so that institutes and enterprises which are interested in starting their business in the GBA can establish a presence in the SITZ before the completion of the first batch of buildings in HSITP

- Seizing the opportunity to foster the development of the ecological chain of the I&T industry in Hong Kong and Shenzhen so as to offer tremendous employment and start-up business opportunities for the young people of Hong Kong

2. **Global STEM Professorship Scheme to attract globally I&T talents**

- The government and universities jointly invested $2 billion to recruit outstanding STEM scholars and their R&D teams to settle in Hong Kong

- Provide 5-year salary allowance and the expenses for setting up laboratories

3. **"Greater Bay Area Youth Employment Scheme"**

- Connect with technology companies which have operations in both Hong Kong and the Greater Bay Area, and set up 400 I&T positions

- Provide jobs with a monthly salary of at least HK$26,000, of which HK$18,000 is funded by the government

- For a period of 18 months, working hours in Hong Kong and the Greater Bay Area each account for about half

- Help young people to enter into the I&T sector and experience and grasp the opportunities of innovation and technology development in the Greater Bay Area

- 兩地政府正研究在香港園區首批樓宇落成前，由香港科技園公司承租及管理深圳福田科創園區的部分地方，讓有興趣開展大灣區業務的機構和企業先落戶深圳科創園區。

- 掌握時機，推動港深兩地的創科產業生態鏈，為香港青年人創造大量的就業和創業機會。

2. **「傑出創科學人計劃」招攬全球科研精英**

- 政府與大學共同出資 20 億元，招攬傑出 STEM 學者和其研發團隊落戶香港。

- 提供 5 年薪金津貼，以及設立實驗室的開支。

3. **「大灣區青年就業計劃」**

- 連繫在港及大灣區均有業務的科技企業，特設400個創科職位。

- 提供工資每月至少HK$26,000的職位，當中 HK$18,000 由政府資助。

- 為期 18 個月，在港及在大灣區工作時間各佔約半。

- 協助青年投身創科行列，以及親身體驗和把握大灣區創科發展機遇.

4. Establishing Smart City

- In the Smart City Blueprint for Hong Kong 2.0 to be released in December, more than 130 smart city initiatives will be set up

- The one-stop personalized digital service platform, "iAM Smart" is to be launched in December this year. It will offer over 20 frequently used public services initially, including online application for vehicle licence renewal and electronic submission of tax returns. Other public utilities are to be invited to provide services on the platform. Hoping to see active participation in the platform by the commercial sector.

- With the view of solving day-to-day problems in rural and remote areas with the use of technology, and to continue to improve public transportation infrastructure and services, "Smart Mobility" is launched for improving road efficiency

- In order to alleviate the problem of insufficient public parking spaces through the application of technology, the Transport Department is actively taking forward six pilot projects on automated parking systems (APS), and has invited tender for the first pilot project at Hoi Shing Road, Tsuen Wan, at the end of September. It is expected that the APS will be put into service next year

- In the public sector reform, it is mentioned that the government will promote the electronic application of all commercial license applications within 18 months

5. Network Development and Wider Application of 5G

- The 5G coverage of major mobile network operators is expected to reach 90% of the population this year

- It is planned to release more 5G spectrum in different frequency bands in 2021 to meet the needs of various 5G applications in terms of speed, capacity and coverage. The relocation and installation of the tracking and control stations in Tai Po to Chung Hom Kok Teleport are expected to be completed in four years. By then, various mobile network operators will be able to deploy the 5G frequency bands in a more holistic and efficient manner and improve their coverage

4. 建設智慧城市

- 將於12月公布《香港智慧城市藍圖2.0》，提出超過130項措施。

- 將於12月推出「智方便」一站式個人化數碼服務平台，初期提供20多項常用公共服務，包括網上申請續領車輛牌照及電子報稅等，以及邀請其他公用事業在平台提供服務;期望商界能積極參與。

- 探討利用科技解決鄉郊和偏遠地區生活上的問題，持續提升公共交通基建和服務，並致力推動「智慧出行」，以提高道路的使用效率。

- 透過應用科技紓緩公眾泊車位不足問題。運輸署正積極推展六個自動泊車系統先導項目，並剛於9月底就荃灣海盛路首個先導項目公開招標，系統可望於明年投入服務。

- 公營部門改革中，提及政府將推動所有商業牌照申請在 18 個月內電子化。

5. 5G 網絡建設和普及應用

- 主要流動網絡營辦商的第五代流動通訊技術(5G)人口覆蓋率，預計今年內可達九成。

- 計劃於2021年供應更多不同頻帶的 5G 頻譜，在速度、容量和覆蓋等多方面滿足各種 5G 應用的需要。四年內將兩家衛星營辦商位於大埔的衛星測控站遷往春坎角電訊港，並重置有關設施，屆時各流動網絡營辦商可更全面有效應用 5G 頻段及改善覆蓋。

- To further promote the development of 5G application, the application period of the subsidy scheme concerned under the Anti-epidemic Fund (AEF) will be extended for six months until May next year

- Working with a number of public organisations to encourage the deployment of 5G technology in various sectors

- Facilitate the early adoption of 5G technology and application in government departments and public organisations

6. **Promote the development of creative industries and art tech**

- To inject an additional $1 billion into the CreateSmart Initiative to further promote the development of the creative industries in Hong Kong and provide support for them to adapt to the impact arising from the "new normal" under the epidemic

- To promote the development of Art Tech

- The Secretary for Home Affairs is appointed to take the lead in setting up a task force comprising representatives of the Innovation and Technology Bureau, the CEDB as well as the Education Bureau (EDB), and invite the participation of representatives from the relevant sectors and non-government organisations (NGOs) to formulate strategies and measures to develop and promote Art Tech

- To be more proactive in encouraging the related sectors to apply for funding under the Arts and Sport Development Fund, the Innovation and Technology Fund, the Film Development Fund and the CreateSmart Initiative to implement projects that integrate technology and arts

- A total of $100 million is set aside under the various funds, and to provide venues and complementary facilities for experimental use

- 為進一步推動 5G 應用，延長在「防疫抗疫基金」下推出資助計劃的申請期半年至明年 5 月

- 與多個公營機構合作，鼓勵各行各業運用 5G 技術

- 促進政府部門及公營機構盡早引入 5G 技術及應用

6. **推動創意產業及藝術科技發展**

- 向「創意智優計劃」再注資 10 億元，進一步推動香港創意產業發展，以及為業界在疫情下適應「新常態」帶來的衝擊提供支援。

- 在香港推動發展藝術科技(Art Tech)。

- 已指派民政事務局局長牽頭，成立包括創新及科技局、商經局及教育局的專責小組，並邀請相關界別代表和非政府組織，一起制訂發展及推廣藝術科技的策略和措施。

- 更積極推動有關界別向「藝術及體育發展基金」、「創新及科技基金」、「電影發展基金」和「創意智優計劃」申請撥款，進行科技與藝術互融的發展和推廣計劃。

- 已為各基金預留合共1億元，亦會提供場地和配套設施作實驗用途。

7. Promote digitalization in all walks of life

- Further to the establishment of the LawTech Fund and the COVID-19 Online Dispute Resolution Scheme under the second round of the AEF, the DoJ will actively explore the development of the Hong Kong Legal Cloud, a state-of-the-art online facility equipped with advanced information security technology, to provide secure, reliable and affordable data storage services for the local legal and dispute resolution sector

- The Development Bureau (DEVB) has been proactively implementing the "Construction 2.0" initiative to facilitate the "professionalisation" and "revitalisation" of the traditional construction industry with the wider adoption of I&T. The CE will chair an International Construction Leaders Summit next year to collect views from and formulate strategies with various stakeholders

Hong Kong Computer Society's Recommendations on the Policy Address

Dr. Ted Suen said: "Apart from the actions stated in the Policy Address, the HKCS would urge the Government to focus strategically on the following to enhance the Policy's holisticness."

1. Establish a Smart City Advisory Committee

- It is recommended to widely invite participants from technology industry, academics, and foreign experts to form an advisory committee, to provide more diversified suggestions on the government's planning of smart city development.

- Numerous local experts under the umbrella of the Hong Kong Computer Society are also happy to provide professional advice on the development of innovation and technology and smart cities for the government.

推動各行各業數碼轉型

- 繼在第二輪「防疫抗疫基金」下設立「法律科技基金」和「新型冠狀病毒網上爭議解決計劃」後，律政司將積極研究發展「香港法律雲端」，一個配備先進資訊保安技術的線上設施，為本地法律及爭議解決業界，提供安全穩妥及可負擔的資料儲存服務。

- 發展局積極落實「建造業2.0」，令行業變得「專業化」、「年青化」，並採用更多創新科技。在明年行政長官將主持「國際建造領導高峰會」，集思廣益，以進一步推動建造業的數碼化和革新，提升項目表現。

- 推動漁農業邁向高增值及可持續發展，在古洞南設立農業園，協助培育農業科技和農場管理現代化，並為農戶提供技術支援。農業園第一期工程即將展開，預期明年至 2023 年分階段完成。

香港電腦學會對施政報告的建議

孫耀達博士表示，香港電腦學會對施政報告在增加其政策全面性方面，再有以下的建議，以供政府考慮：

1. 成立智慧城市顧問委員會

- 建議廣邀科技業界、學者、外地專家，組成一個顧問委員會，就政府的智慧城市發展，提供更多元化之建議。

- 香港電腦學會屬下眾多的本地專家，亦樂意為政府發展創科及智慧城市提供專業意見

2. Strengthen I&T application in flighting the epidemic

• The Chief Executive expressed her gratitude to the contribution of technological products in preventing and fighting the epidemic and to maintaining economic operations during the epidemic.

• The government is recommended to encourage the industry and academia to develop more relevant technologies that help prevent and fight the epidemic, and reward those who have made outstanding contributions.

• And the Government to assist the commercialisation and promotion of related products or solutions.

3. Strengthen the support of the digitisation for disadvantaged communities

• Under the influence of the "new normal", e-learning will largely become the "new normal" of education. Therefore, the government is recommended to support school children and low-income families to access the Internet, as well as the regularisation of subsidies for purchasing computers and communication equipment.

• The government should allocate additional resources to support non-governmental organizations and charitable service groups to carry out operations electronically. Even when the relevant personnel are working at home, the recipients can still obtain the required services online.

2. 加強應用科技對抗疫情

• 樂見行政長官對於疫情之下，科技產品對防疫、抗疫，以至維持經濟運作的貢獻，作出致謝。

• 建議政府鼓勵業界及學界研發更多有助防疫、抗疫的相關科技，並對有傑出貢獻者作出獎勵。

• 協助將相關產品或方案，進行商業化應用及推廣。

3. 加強支援弱勢社群數碼化

• 由於受「新常態」影響，相信電子學習亦很大程度上將成為教育的「新常態」，因此建議政府將支援學童及低收入家庭上網，以及購買電腦及通訊設備的資助恆常化。

• 政府應增撥資源，支援非政府組織及慈善服務團體，進行運作電子化，就算相關人員須在家工作時，受助者仍可在線上獲得所需服務。

4. Filling the digital skill gap

In June last year, the Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) published an Asia-Pacific regional survey on the "digital skills gap." 75% of the respondents, including employers, government officials, academics, etc., all indicated that there is an obvious problem of skill mismatch. If there is no more training to upgrade digital skills, it is believed that a large number of workers will be unemployed due to automation; and skill mismatch not only harms labor, but also harms the overall economy. If there are not enough people qualified for the main positions, productivity will definitely decline.

The digital economy is developing rapidly, but the education system has not been able to catch up. At the APEC forum, which included participants from the Hong Kong University of Science and Technology, has come up with a roadmap to support and strengthen digital skills upgrading and retraining courses. The roadmap has been delivered to employers, governments and educational institutions in the Asia-Pacific region for implementation in the region.

The HKCS recommends that the Government should take the initiative to formulate policies to bridge the digital skills gap, including:

By supporting the large number of information and communication technology practitioners, to enhance their mastery of the new digital technology, and enhance the training of IT staff for the IT posts which are facing talent shortage. In addition, the HKCS has recommended that the Government should make good use of big data to collect the public views from the young generations, formulate relevant policies for the development of open data and artificial intelligence, and at the same time devote more resources into e-learning, especially for the benefits of the disadvantaged and poor families.

4. 填補數碼技能差距

去年六月，亞太經濟合作組織（APEC）就「數碼技能差距」，發表了一個亞太地區性的調查。有75%的回覆者包括僱主、政府官員、學者等，均表示有明顯的技能錯配問題存在。如果再無更多提升數碼技能的培訓，相信會有為數眾多的工人因自動化而失業；而技能錯配不僅損害勞工，亦會對整體經濟造成傷害。如果能勝任主要職位者不足夠的話，生產力必定會下降。

數碼經濟的發展一日千里，而教育制度卻沒有配合追上。在APEC的論壇上，包括香港科技大學的參與者，完成了一個路線圖，旨在支援及加強數碼技能的提升及再培訓課程，並交由一眾僱主、各地政府及教育機構在亞太區內推行。

香港電腦學會建議政府應主動制訂政策，以填補數碼技能差距，包括:

政策方面，目前香港政府並未制定政策，填補數碼技能差距，例如協助資訊及通訊科技從業員，提升對嶄新數碼科技的掌握，以及增強對求才若渴的專業資訊科技職位如人工智能、數據工程師及科學家、資訊保安等的人材培訓。此外，對本地的服務供應商的升級轉型，亦應予以支援。建議政府參考APEC路線圖，作為填補數碼技能差距之模式，以及基於目前現況，推出或優化本港的相關政策；鼓勵及資助專上院校發展及更新課程，以迎合未來的數碼技能需要。

- In terms of policy, the Hong Kong Government has not yet formulated policies to fill the gap in digital skills, such as helping information and communication technology practitioners to enhance their mastery of new digital technologies, and as well enhancing the training of the high-talent-demand professional IT positions such as artificial intelligence and data engineers, and scientists, information security, etc., while providing support to local service provides on their service upgrades. It is recommended that the Government should refer to the APEC Roadmap as a model for filling the digital skills gap and to introduce or optimise Hong Kong's relevant policies based on the current situation; to encourage and subsidise tertiary institutions to develop and update the curriculum, so as to cater for future digital skills needs.

- The government should provide incentives to encourage government departments and enterprises to enhance their modern digital skills of their employees; courses should include online courses and certification, as to many of the employees, online training is more popular with greater flexibility than classes.

- The Hong Kong Computer Society strongly believed that it is very important for the Government to support the promotion of STEM education, and HKCS recommends that the education experts should continue to optimize and improve the STEM education system of our schools.

- Hong Kong has a strong asset pool of information and communication technology talents. To fill the digital skills gap and assist in the digital transformation of industries, the government should take the lead in using local technology talents, such as appointing them to join relevant government committees or working groups, and encourage public institutions such as the Monetary Authority, the Mandatory Provident Fund Management Authority, the Airport Authority, the Housing Authority, the Insurance Regulatory Authority, etc., to carry out similar appointments to maximize the use of their talents.

- 政府應提供誘因，鼓勵政府部門及企業，提升僱員的現代數碼技能;而課程應包括網上課程及認證。對於不少僱員而言，網上培訓比課堂上課更受歡迎，而且較具彈性。

- 目前香港銀行金融行業發達，對資訊科技及資訊保安的需求日殷，然而人材供應卻遠遠不足應付。為填補此個別的數碼技能差距，建議大學及職業訓練局應開辦更多資訊保安課程，並擴充學生人數。課程內容必須能配合目前不斷變化的保安威脅及相關防禦技術的發展。

- 政府對 STEM 教育的推動非常重要，香港電腦學會深表支持，並建議教育專材應繼續優化及完善本港學校的 STEM 教育系統。

- 本港擁有不少資訊及通訊科技的人材資產，在填補數碼技能差距上及協助工業數碼轉型上，政府應帶頭重用本地科技人材，例如委任更多人材加入相關的政府委員會或工作小組，並鼓勵公營機構例如金融管理局、強積金管理局、機場管理局、房屋委員會、保險業監管局等，進行類似的委任工作，以達致人盡其才。

5. Analyzing social sentiment with big data

At present, many young generations in the society have different opinions and voices on government administration. It is necessary for the government to strengthen the reach-out to the public opinions. It is recommended to use big data and artificial intelligence technology to analyze the data of young generations, that are collected through outreach and liaison activities. Through analysis, to understand and predict changes in social sentiment, so that the Government would be able to more accurately get hold of the public opinions as reference for formulating policies.

6. Open Data Policy

The government's Policy Address for the past two years has mentioned the policy goal of open data. However, in the past two years, progress has been slow. The Hong Kong Computer Society recommends that the Policy Address can include proposals of more effective and clear implementation methods to achieve the goal; and set up an open priority, based on the value of the data to the business community and the public. It is recommended that the government should conduct adequate consultation with all major stakeholders, including government departments, public and private organizations, security and privacy professionals, and open service providers, to develop an open data framework. It is particularly important to establish clear guidelines on risks and benefits of data privacy, as well as the awareness and participation of the community and stakeholders in the open data policy, during the different stages of the adoption. And it is essential to use various technical and administrative measures to reduce the risk of personal data privacy intrusion.

5. 以大數據分析社會情緒

目前社會上不少年輕人對政府施政有不同意見及聲音，政府有必要加強對民意之掌握。建議採用大數據及人工智能科技，分析經由外展及聯繫活動收集的年輕人意見數據，進行分析、了解及預測社會情緒的變化，更準確地了解民意，以作為施政時的參考。

6. 開放數據政策

政府在過去兩年的施政報告，都有提及開放數據的政策目標，然而兩年以來，進度仍覺緩慢。香港電腦學會建議施政報告提出更有效及清晰的實施方法，以達致目標;並根據數據對商界及公眾的價值，訂出開放的優先次序。建議政府應對各主要的持份者，包括政府部門、公營及私營機構、保安與私隱專才，以及開放服務提供者等，進行充份諮詢，以發展開放數據的框架，特別是在開放數據的不同階段，制定數據私隱風險及益處分析的指引，以及社群與持份者對開放數據政策的意識及參與，並盡量運用各種技術及行政措施，以減低個人數據私隱遭入侵之風險。

7. Artificial Intelligence Policy

In the digital age, it is inevitable that artificial intelligence and machine learning will affect Hong Kong's economic and social development. The government should develop artificial intelligence policies to support the application of related technologies and supervise their applications and formation in various important services. Policies should include ethical requirements for the application of artificial intelligence, technological development, compliance with individual industry legal requirements, data sharing policies, privacy and compliance, etc. It is recommended to establish a high-level advisory committee to supervise its development. The committee must analyze and deal with the many traditional types of jobs that are likely to be eliminated due to the emergence of artificial intelligence, including the impact on the labor market, ways to assist in labor transformation, social expectation management for labor market changes, retraining and skill upgrading of labor, etc. All the above factors require strategic cooperation from the government to prepare the next generation for the digital transformation society to ensure the stability and prosperity of Hong Kong.

7. 人工智能政策

身處數碼年代，人工智能及機器學習影響香港的經濟及社會發展，已是無可避免。政府應發展人工智能政策，以支援相關技術的應用，並監管其在各項重要服務中的應用與形式。政策應包括應用人工智能的倫理要求、技術發展、符合個別行業法例要求、數據分享政策、私隱及合規等。建議設立一個高層次的顧問委員會，以督導其發展。委員會須分析及處理由於人工智能的出現而面臨淘汰的眾多傳統工種，包括對勞工市場的衝擊、如何協助勞工轉型、對勞動力市場變化進行社會期望管理、對勞動力的再培訓及技能提升等。以上各項因素均需政府進行策略性配合，為下一代的數碼轉型社會早作準備，以確保香港的安定繁榮。.

Response to Government 2021 Budget
香港電腦學會回應財政預算案2021

2021/02/24

The Hong Kong Computer Society (HKCS) expresses support to the 2021 Budget delivered by Mr. Paul Chan GBS MH JP, the Financial Secretary today. The Budget clearly indicates its focus on the science and technology development in Hong Kong, for driving economic growth through innovation and technology (I&T), promoting and funding the development of local scientific research and I&T industries, and its emphasis in the use of technology to fight epidemics and prevent epidemics, re-industrialization, development of innovation and technology infrastructure, assistance to the youth I&T start-ups, further development of e-government services, the establishment of Hong Kong as an innovation and technology center in the Greater Bay Area in accordance with national policies, and funding the Hong Kong Trade Development Council to establish a virtual platform, etc. HKCS welcomes Financial Secretary's efforts in strengthening the nurturing of I&T talents starting from primary schools, regularizing the subsidies to short-term internships for I&T industry, creating a good investment environment in innovation and technology, attracting more innovation and technology talents to Hong Kong, and increasing funding to encourage the use of I&T in broader industries and enterprises, etc., and introducing related preferential policies and injecting funding, which are appreciated by HKCS.

香港電腦學會對財政司司長陳茂波今日發表財政預算案 2021，表明繼續注重香港科技發展，以創科推進經濟增長，並推動及資助本地科研及創科行業發展、利用科技抗疫防疫、再工業化、發展創科基建、協助青年創科創業、進一步發展政府電子服務、配合國家政策將香港建立為大灣區創科中心，以及資助貿易發展局建立虛擬平台等，表示支持；並歡迎財政司司長在由小學開始加強創科人才培育、將資助創科行業短期實習恆常化、營造良好創科投資環境、吸引更多創科人才來港，增加資助鼓勵多個行業及企業引進創新科技等方面，推出相關的優惠政策及注入資金上，表示欣賞。

Dr Ted Suen MH , President of the Hong Kong Computer Society, said: "As the most well established and the largest ICT professional association in Hong Kong, the Hong Kong Computer Society fully agrees and supports the Government's emphasis in enhancing Hong Kong's competitiveness through innovation and technology. The Budget does not only demonstrate that the government will continue to invest in the development of innovative technology and related infrastructure, promote scientific research, nurture talents , encourage companies to make good use of technology, continue to develop e government services, position Hong Kong as an innovation and technology center in the Greater Bay Area, to enha nce Hong Kong's competitiveness in the long run, it also announcess a number of innovative technology policies a number of innovative technology policies, which we , which we support and welcomesupport and welcome."

Hong Kong Computer Society's Response to the Budget

Dr Suen pointed out that, in the past two years, HKCS had recommended that the government should try to fill the "digital skills gap" to support the large number of information and communication technology practitioners, to enhance their mastery of the new digital technology, and enhance the training of IT s taff for the IT posts which are facing talent shortage. Some of the related remedial measures have been reflected in this year's Budget. Among them, the "Re industrialization and Technology Training Program" has provided on the job training for over 3,500 employees of some 1,800 enterprises to enable them to better grasp the development of the new economy and I&T.

香港電腦學會會長孫耀達博士MH稱：「作為本港歷史最悠久，最具代表性的資訊科技專業機構，香港電腦學會完全同意及支持政府透過創科提升香港的競爭力，亦對財政預算案中，提及政府將繼續投資發展創新科技及相關基建、鼓勵科研、吸引投資、培育人才、鼓勵企業善用科技，繼續發展電子化政府服務，配合將香港發展為大灣區創科中心的定位，長遠提升香港的競爭力，並宣布多項創新科技的政策，表示支持及歡迎。」

香港電腦學會對財政預算案的回應

孫耀達指出，香港電腦學會近兩年均曾建議政府應設法填補「數碼技能差距」，以支援為數眾多的資訊及通訊科技從業員，提升對嶄新數碼科技的掌握，以及增強對青黃不接的資訊科技職位的人材培訓，部份已在財政預算中反映。其中，「再工業化及科技培訓計劃」已為一千八百多家企業的逾三千五百個僱員提供在職培訓，使他們更掌握新經濟及創新科技的發展。

Nurturing IT Talent Starting from Childhood

Dr Suen said: "We are pleased to see that the government has responded positively to our demand for the nurturing of IT talents, such as strengthening STEM education in primary and secondary schools; extending the IT Innovation Lab in Secondary Schools Programme to primary schools, rolling out a "Knowing More About IT" Programme to enhance st udents' interests and knowledge in information technology and their applications through extra curricular activities. HKCS is also willing to provide support to the IT talent training programmes of primary and secondary schools through its member network. We also strongly support the regularisation of government subsidies for students who study science and technology in local universities to enroll in short term I&T related internships. The programme was launched last year as a pilot scheme, with overwhelmi ng responses, and with eighty per cent of the interns indicating they would consider pursuing a career in I&T after graduation. This pivoted a very positive significance in local technological talent cultivation.

It is worth noting that, in support of professional talent development, HKCS has also been contributing to nurturing the next generation of IT talents through programs like iLEAP, which provides a forum, with mentorship and training, for senior IT practitioners to exchange knowledge, views, insights and professional/managerial experiences related to Information Management, Information Systems and Information Technology; We have also been supporting gender diversity through HKCS FACE Club and nurturing future women leaders."

Launching the First Award to Recognise Pandemic I&T Solutions

With the epidemic, all walks of life are accelerating digital transformation, and information technology has also made a lot of contributions in the prevention and combat against the epidemic. Similar to many organisations and with more intensity, HKCS has been holding a large number of virtual webinars to support HK's IT community growth despite the pandemic.

支持政府從小培育本地創科人才

孫耀達稱：「我們樂見政府正面回應了香港電腦學會對資訊科技人才培育的訴求，例如加強中小學的 STEM 教育；將『中學 IT 創新實驗室』推展至小學，推動『奇趣 IT 識多啲』計劃，通過課外活動加強小學生對資訊科技的興趣、認識及應用。香港電腦學會亦樂意透過會員的網絡，對中小學的資訊科技人才培育計劃提供支援。我們亦非常支持政府對本地大學理工科學生，參與創科行業短期實習的資助恆常化；該計畫去年以先導形式推出，取得滿意成績，有八成實習生表示畢業後會考慮投身創科工作，對本地的科技人才培育·有非常積極的意義。」

率先以獎項表揚抗疫有功的 IT 方案

在疫情下，各行各業都加速數碼轉型，而資訊科技在抗疫防疫中，亦作出了不少貢獻。

Dr Suen pointed out that the "Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020" (PIDSA 2020) hosted by HKCS in the fourth quarter of last year is the first award in Hong Kong, that specifically recognise and award those outstanding IT innovation projects, solutions, products and applications that help the community prevent, combat or overcome the COVID-19 pandemic. The innovations by a total of nine local I&T enterprises and four local schools have won awards, including the electronic wristbands used for home confinement and the touchless lift button system praised by the Financial Secretary today. HKCS believes that information technology will make greater contributions to helping the society fight the epidemic and restore the operation of enterprises and education; and the recognition of awards will encourage more technology companies to participate in the development of anti-epidemic products and solutions, which will better benefit the society of Hong Kong.

Joining Force with Invest Hong Kong to Attract More Overseas Investment from I&T Enterprises

Dr Suen expressed deep support for the government's preparations to promote Hong Kong after the epidemic, including promoting Hong Kong's position as an innovation and technology center. Dr Suen pointed out that HKCS, as a member of the Executive Committee of the Asia Pacific Information and Communications Technology Alliance Awards (APICTA), which is broadly recognised as the "Oscar Awards" of ICT Industry, is responsible for the selection and nomination of outstanding entries that have won awards in the local information and communication technology industry to participate in the competition to promote Hong Kong's technology overseas, with outstanding results. HKCS is very pleased to cooperate with Invest Hong Kong, and work together to attract more overseas I&T enterprises to invest in Hong Kong.

孫耀達指出，香港電腦學會去年第四季主辦「抗疫創新數碼方案獎 2020」(Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020，簡稱 PIDSA 2020)，是全港首個專門表揚及獎勵有助社群預防、對抗或克勝新冠肺炎疫情的傑出 IT 創新作品、方案、產品及應用程式的獎項，共有九家本地創科企業及四家本地學校的發明獲獎，其中包括今日財政司司長點名讚揚，應用於家居隔離的電子手環及電梯的「無觸式」按鈕面板。

香港電腦學會相信，資訊科技在協助社會對抗疫情，恢復企業及教育的運作上，將可作出更大的貢獻；而獎項的表揚將可鼓勵更多科技企業，參與開發抗疫產品及方案，令香港社會獲益更多。

願與政府攜手藉創科優勢吸引外來投資

香港電腦學會對於政府在疫後準備推廣香港，包括宣傳香港的創科中心定位，深表支持。孫耀達指出，香港電腦學會作為被譽為「ICT業界奧斯卡」的「亞太資訊及通訊科技大獎」(Asia Pacific Information and Communications Technology Alliance Awards，簡稱 APICTA) 香港區執行委員會委員，由2001年起負責甄選並提名曾獲得本地資訊及通訊科技業內獎項的優秀作品參賽，將香港科技向海外推廣，成績斐然。香港電腦學會非常樂於與投資推廣署配合，共同為吸引更多海外創科企業到港投資出一分力。

Urging the Launch of Research Programme for "Congestion Charging" and Electronic Road Pricing Pilot Scheme

Dr Suen added, the government has been promoting the development of smart cities. However, most of the measures introduced in the past have focused on the overall policy level. This Budget states that the government will implement a series of urgently needed tasks, such as e-government services, the "iAM Smart", digital authentication platform for corporate entities etc., are all encouraging.

Dr. Suen said, "Personal data protection has been used as the scapegoat for the silo effects that we have seen in most of our public information systems. This has hindered the proper information exchanges among government agencies which are needed for effective governance and administration of public services. The iAM Smart services can be the catalysis of an important change that will allow citizens to opt-in and control the sharing of their personal data among government agencies. ."

HKCS also has high expectations for the "Congestion Charging" and the Electronic Road Pricing Pilot Scheme in Central by the Transport Department; It has been about thirty years since the project was proposed, and it is hoped that the research can be completed as soon as possible for its implementation.

Keeping Informed of the Status of Digital Tax Policy

The Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) is drawing up new proposals to address base erosion and profit shifting (BEPS 2.0), which include the introduction of a global minimum tax rate and a digital tax. The Financial Secretary stated that, as an international financial and business centre, Hong Kong will actively implement the BEPS 2.0 proposals according to international consensus.

促儘快落實擠塞徵費研究

孫耀達表示，政府一直在推動智慧城市發展，然而，以往推出的措施，大部份都著眼於整體政策層面，今次財政預算案提及政府將推行一連串急切需要推行的工作，例如政府服務電子化、更普及應用「智方便」、推出企業版的「智方便」數碼身分認證平台等，都令人鼓舞。

孫耀達稱：「在大多數公共訊息系統中，往往以保護個人數據，作為各自為政的藉口。此舉阻礙了政府機構間正確的訊息交換，但卻正是有效管治和管理公共服務所必需的。政府普及推行的『智方便』服務，可有助市民選擇是否容許政府部門之間共享其個人數據，在政府服務而言，可說是一個重要的變革，本會樂見其成。」

孫耀達補充，香港電腦學會對運輸署正進行研究的「擠塞徵費」及中環電子道路收費先導計劃，亦深具期望。該項目由提出至今，已經約三十年，希望能儘快完成研究，並予以落實推行。

關心香港數碼稅政策

關於經濟合作與發展組織正為應對侵蝕稅基及轉移利潤而制訂新方案（Base Erosion and Profit Shifting 2.0，英文簡稱「BEPS2.0」），包括引入全球最低稅率及數碼稅，財政司司長明言，香港會積極根據國際共識，落實BEPS 2.0。

"It is indeed progressively timely for the Budget Speech to brief the community on the preliminary views, from Hong Kong's perspective, on the OECD/G20 Base Erosion and Profit Shifting (BEPS) Project which focuses on possible solutions to governments for closing the gaps in existing international rules that allow corporate profits to 'disappear' or be artificially shifted to low/no tax environments, where little or no economic activity takes place. Given our mandate, HKCS is particularly interested in the Digital Tax component of BEPS, which deals with taxation issues in a digital economy, including internet commerce and crytocurrencies like Bitcoin. We look forward to be kept informed on this issue and where relevant to contribute our views." Said Dr Suen.

孫耀達稱：「財政預算由香港角度出發，初步向公眾簡介BEPS 2.0，特別是政府該如何應對容許企業數碼盈利毋須報稅，或將盈利轉移往並無實質業務的低稅甚至免稅地區，以及如何收窄該等行為與國際現行慣例的差距，我們認為的確是及時之舉。對於香港電腦學會而言，我們特別關注數碼稅問題，因為該議題涉及數碼經濟如電子商貿、比特幣等虛擬貨幣。希望政府能及時知會我們事件的最新發展，而本會亦樂意就此一議題，不時提供業內意見。」

IT-related Measures of Budget 2021

In the budget announced today, there are various IT-related measures, which include:

1. Encourage Good Use of Technologies to Combat Epidemics

- The Distance Business Programme was launched under the Anti-epidemic Fund ("AEF") to provide funding support for enterprises to adopt information technology solutions and cover the expenses for providing relevant training to their employees. An additional funding of $1 billion will be subsequently allocated for the continuation of the programme and further enhancement.

- The Government will continue to support enterprises or manufacturers through, among others, the Public Sector Trial Scheme, the Technology Voucher Programme and the Re-industrialisation Funding Scheme in realising and commercialising their R&D outcomes, using technological services to improve their productivity or business processes, and setting up smart production lines in Hong Kong. This will enable them to better grasp the opportunities brought by the new economy.

- A total of $375 million will be allocated to the Hong Kong Trade Development Council (TDC) in three years, for developing virtual platforms to enhance its capability to organise online activities and to proceed with digitalisation.

財政預算與資訊科技有關之措施

今日公布之財政預算中，各項與資訊科技有關之措施，包括：

1. 鼓勵善用科技抗疫：

- 「防疫抗疫基金」下「遙距營商計劃」，資助企業的資訊科技方案及僱員培訓開支，將再增撥十億元繼續推行計劃，並提出優化措施。

- 繼續透過「公營機構試用計劃」、「科技券」、「再工業化資助計劃」等，支援企業或生產商將研發成果實踐和商品化、使用科技服務提升生產力或業務流程，以及在港設立智能生產線，以把握新經濟下的機遇。

- 分三年向香港貿易發展局撥款合共三億七千五百萬元，資助開發虛擬平台以增強舉辦線上活動的能力及進行數碼化。

- Issue $5,000 electronic consumption vouchers in instalments to each eligible Hong Kong permanent resident and new arrival aged 18 or above to facilitate and stimulate local consumption

- Once the pandemic further subsides, the Government will launch a large-scale publicity and promotional campaign at home and abroad, showcasing to the world the image of Hong Kong as a highly open international city in the Greater Bay Area from various perspectives such as finance, I&T, culture and creativity and tourism, as well as our unique advantages under "One Country, Two Systems". We hope to attract enterprises, investors and talent to Hong Kong.

2. **Expediting the Progress of e-Government Development**

- By mid-2022, unless there are legal or operational constraints, all government forms and licence applications can be submitted electronically.

- E-payment options (including the Faster Payment System) will be available for making payments in respect of most government bills and licences starting from mid-2022.

- The "iAM Smart", a one-stop personalised digital service platform, was launched at the end of last year. Members of the public can choose to obtain their data kept by individual government departments via electronic means, and submit such data electronically when applying for services from financial institutions.

- The HKMA is currently working with the Office of the Government Chief Information Officer (OGCIO) to develop the business version of the "iAM Smart" digital authentication platform. It can be used to authenticate the identity of enterprises through an electronic channel.

- The HKMA has commenced the development of "Commercial Data Interchange", which will allow commercial services operators to submit customers' data to financial institutions under the instruction and consent of their corporate customers so as to assist them in the application for services.

- 向每名合資格的十八歲或以上香港永久性居民及新來港人士，分期發放總額五千元的電子消費券，鼓勵及帶動本地消費

- 待疫情進一步緩和，政府會推出大型的海內外宣傳推廣活動，向全球多角度展示香港作為大灣區內高度開放和國際化的城市，在金融、創科、文創、旅遊等方面的不同面貌，以及「一國兩制」的獨特優勢，吸引企業、投資者及人才來港發展

2. **加快推動政府服務電子化：**

- 所有政府表格和牌照申請，除非受法律或操作因素局限，於明年中可採取電子方式提交

- 大部分政府帳單及牌照的相關繳費，於明年中起配備電子支付選項（包括「轉數快」）

- 「智方便」一站式個人化數碼服務平台已於去年底推出，市民將可選擇以電子方式取得其儲存在個別政府部門的資料，並用於向金融機構以電子方式申請服務

- 金管局正聯同政府資訊科技總監辦公室研發企業版的「智方便」數碼身分認證平台，透過電子渠道認證企業身分。

- 金管局正研發「商業數據通」，讓商業服務營運商可在其企業客戶的指示及同意下，透過該數據交換平台向金融機構提供客戶數據，以協助客戶申請服務

- The Transport Department will also continue the studies on "Congestion Charging" and the Electronic Road Pricing Pilot Scheme in Central with the aim of optimising the use of road space and relieving traffic congestion.

3. Promoting Use of Technology to Transform Business Sectors

- Financial Technology: With a view to fostering the development of more novel financial products, the HKSTPC and Cyberport will collaborate with the HKMA to attract more financial, technology or research institutes to set up laboratories in Hong Kong, with a focus on such areas as regulatory technology and cyber security, where Hong Kong enjoys clearest advantages. In addition to the Fintech Proof- of- Concept Subsidy Scheme announced in January this year, the HKMA is considering enhancing its Fintech Supervisory Sandbox by providing "through-train" vetting and funding arrangements for those promising Fintech solutions to reduce the time for the launch of innovative financial products in the market.

- LawTech: The Government has allocated $100 million to promote the LawTech development, starting from this year, the platform will roll out negotiation, arbitration, mediation and online training services progressively and develop other services such as e-translation and smart contract in phases. This year, the Government will actively explore the development of the Hong Kong Legal Cloud, in order to sharpen Hong Kong's edge and raise our status in the provision of professional legal services.

- Cultural and Creative Industries: The Home Affairs Bureau has established an inter-bureau task force with $100 million reserved to promote the integration of arts and technology, and support arts groups and I&T savvy. Additional resources will also be allocated to promote the development of cultural and creative industries, so that young people can have more employment and business start-up opportunities for unleashing their potential and realising their dreams.

3. 推動各行各業應用科技

- 金融業：為孕育更多嶄新的金融產品，科技園公司及數碼港會與金管局合作，積極招募更多金融、科技或科研機構在港設立實驗室，並聚焦於「合規科技」及「網絡安全」等香港最具優勢的領域。除今年一月已公布的金融科技概念驗證測試資助計劃，金管局正研究提升其監管沙盒，對有潛力的金融科技方案提供「一條龍」式的審批及資助，縮短創新金融產品推出市場的時間。

- 法律科技：政府已撥款一億推動法律科技的發展，今年開始逐步推出談判、仲裁、調解及網上培訓等服務，以及分階段開發翻譯和智能合約等其他服務。今年並會積極研究發展「香港法律雲端」，提升本港在專業法律服務的優勢和地位。

- 文化創意產業：民政事務局已成立跨政策局專責小組，並預留一億元，推動藝術與科技互融，為藝團及創科人才提供支援。政府會增撥資源促進文化和創意產業發展，讓青年人有更多就業和創業機會，發揮潛能，實現夢想。

- Public Works: With $100 million allocated for the development of the integrated digital platform in the last Budget, the platform will be implemented in phases from this year onwards for driving digitalisation of public works through data integration and analysis to monitor project performance continuously and enhance the management of capital works projects.

- Manufacturing Sector: The Re-industrialisation Funding Scheme, which was launched in mid of last year, provides subsidies, on a matching basis, to manufacturers for setting up new smart production lines in Hong Kong. The scheme has received 12 applications so far. The Advanced Manufacturing Centre in the Tseung Kwan O Industrial Estate and the Microelectronics Centre in the Yuen Long Industrial Estate, being developed by the HKSTPC, will be completed in the coming two years.

4. Continue to Promote Research and Development

- Amendments were made to the Inland Revenue Ordinance in late 2018 to provide for enhanced tax reduction for qualifying R&D expenditure so as to encourage enterprises to devote resources to local R&D. The measure has delivered notable results. Since permission was granted for the remittance of Mainland R&D funding to Hong Kong, the Ministry of Science and Technology, Guangdong Provincial Government and Shenzhen Municipal Government in the past two years have approved over RMB 340 million for universities and research institutes in Hong Kong to conduct R&D or set up laboratories.

- The "InnoHK Research Clusters" which comprises Health@InnoHK on healthcare technologies and AIR@InnoHK on artificial intelligence and robotics technologies, has attracted many top-notch universities and research institutions in the world. The first batch of about 20 R&D laboratories will commence operation progressively in the first quarter of this year.

- Two years in a row, $4,750 million per year will be injected to Innovation and Technology Fund (ITF), to sustain its 17 funding schemes as well as the work of over 50 R&D laboratories in the next three years.

- 工務工程：去年預算案撥款一億元開發的綜合數碼平台將於今年開始分階段落實，推動工務工程數碼化，透過整合分析數據，持續監察項目各方面的表現，優化基本工程計劃的管理。

- 製造業：去年中推出的 「再工業化資助計劃」已收到十二宗申請，以配對形式資助生產商在港設立新的智能生產線。科技園公司正在將軍澳工業邨發展先進製造業中心和在元朗工業邨發展微電子中心，分別會在未來兩年落成

4. 繼續推動創科研發：

- 二零一八年底修訂《稅務條例》，為合資格研發開支提供額外稅務扣減，鼓勵企業投放本地研發資源，成效顯著；而地科研資金獲准「過河」後，國家科學技術部、廣東省政府及深圳市政府過去兩年已批出超過三億四千萬元人民幣，讓香港的大學和研發機構進行研發或建立實驗室

- 「InnoHK創新香港研發平台」專注醫療科技的「Health@InnoHK」和專注人工智能及機械人科技的「AIR@InnoHK」，吸引了世界多間頂尖院校和科研機構，首批約二十間研發實驗室會於今年首季陸續啓動

- 將連續兩年向「創新及科技基金」每年注資四十七億五千萬元，支持旗下十七個資助計劃及五十多個研發實驗室未來三年的工作

5. Nurturing and Pooling Talents

- The Standing Committee on STEM Education of the Curriculum Development Council steers and promotes the long-term development of STEM education in primary and secondary schools, as well as reviews continuously the relevant curriculum.

- Over $200 million will be set aside to extend the IT Innovation Lab in Secondary Schools Programme to primary schools. Funding of up to $400,000 will be provided to each subsidised primary school in the coming three school years, thereby rolling out a "Knowing More About IT" Programme to enhance students' interests and knowledge in information technology and their applications through extra-curricular activities. The OGCIO will set up a one-stop support centre to provide assistance for primary schools.

- The pilot scheme, under which subsidies are provided for students who study science and technology in local universities to enrol in short-term I&T related internships, was implemented last year. Given the overwhelming response, eighty per cent of the interns indicated that they would consider pursuing a career in I&T after graduation. Therefore, the Government announced that the scheme would be regularised.

- Involving an expenditure of about $2 billion, the Government will launch a Global STEM Professorship Scheme in the first half of this year, to support universities in attracting world-renowned I&T scholars and their teams to Hong Kong to participate in STEM teaching and research.

- The Government will continue to support the programmes for nurturing I&T talent, including the Research Talent Hub, The Re-industrialisation and Technology Training Programme, etc. The Greater Bay Area Youth Employment Scheme launched early this year also provides around 700 I&T places to encourage enterprises to employ Hong Kong's university graduates so that the latter can undertake I&T-related work and receive on-the-job training in Hong Kong and another city in GBA.

5. 培育和匯聚人才：

- 課程發展議會的 STEM 教育常務委員將繼續督導及推動中小學 STEM 教育的長遠發展，以及持續檢視相關課程

- 撥款兩億多元把「中學 IT 創新實驗室」推展至小學，未來三個學年向每所資助小學提供最高四十萬元，推動「奇趣 IT 識多啲」計劃，通過課外活動加強學生對資訊科技的興趣、認識及應用。政府資訊科技總監辦公室會設立一站式支援中心，向小學提供協助

- 去年推出以先導形式資助本地大學理工科學生參與創科行業短期實習，由於反應熱烈，八成實習生表示畢業後會考慮投身創科工作，政府宣布將計劃恆常化

- 動用約二十億元，於今年上半年推出「傑出創科學人計劃」，支持大學吸引國際知名創科學者和團隊來港，參與創科教研活動

- 政府將繼續支持創科人才培育，包括「研究人才庫」、「再工業化及科技培訓計劃」等，今年初推出的「大灣區青年就業計劃」亦特設約七百個創科職位名額，鼓勵企業聘請香港的大學畢業生在香港和另一大灣區城市從事與創科相關的工作及接受在職培訓。

6. Supporting Youth Enterpreneurship

- The Government will continue to support start-ups through various means, including strengthening the support of the HKSTPC and Cyberport for their tenants and incubatees, backing university start-ups through the Technology Start-up Support Scheme for Universities, making use of the Innovation and Technology Venture Fund for co-investing with venture capital funds in local technology start-ups.

- The TDC will explore the use of its physical and online Business- to- Consumer platforms to assist young business starters in promoting their original products and gauging the preference of consumers.

- The Innovation and Technology Venture Fund (ITVF) appointed three new co-investment partners late last year, and it continue to partner with venture capital funds to invest in local start-ups.

- The HKSTPC and Cyberport will inject $350 million and $200 million into the two Funds respectively and extend their scope to cover Series B and later stage investments.

- Continue to support the Technology Start-up Support Scheme for Universities. Among those start-ups which have benefited from the Scheme since inception, over half of them have launched their products in the market, more than 40 per cent have earned revenue and about 60 per cent have received capital injection from investors with a total amount of some $530 million.

7. Development of IT Infrastructure

- Various innovation and technology infrastructures have been available in the market, including the expansion of the two buildings under Stage 1 of the Science Park Expansion Programme, the Data Technology Hub (DT Hub) in the Tseung Kwan O Industrial Estate, the InnoCell adjacent to the Science Park, etc. It will continue its works in Science Park expansion and Cyberport 5 development.

6. 支持青年創科創業：

- 政府將繼續以不同方式支援初創企業，包括加強科技園公司及數碼港對其租戶和培育公司的支援，通過「大學科技初創企業資助計劃」支持由大學團隊成立的初創企業，以及運用創科創投基金，與風險投資基金共同投資本地創科初創企業

- 貿發局將研究利用其商業對消費者 (B2C) 的實體及網上平台，協助青年創業人士推廣原創產品及測試消費者喜好。

- 「創科創投基金」去年底新增三個共同投資夥伴，並會繼續夥拍風投基金投資於本地初創企業。

- 香港科技園公司將向「科技企業投資基金」注資三億五千萬元；數碼港將向「數碼港投資創業基金」注資兩億元；並將涵蓋範圍擴大至 B 輪或後期的融資

- 將繼續支持「大學科技初創企業資助計劃」。過往獲資助企業超過一半已有產品推出市場，超過四成已有收入，約六成已獲投資者注資，吸引約五億三千萬元投資

7. 發展創科基建：

- 陸續有創科基建投入市場，包括科學園首階段擴建兩座大樓、將軍澳工業邨數據技術中心、毗連科學園的「創新斗室」等，並繼續擴建科學園及興建數碼港第五期計畫

- Pressing ahead the development of the Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park (the Park) in the Lok Ma Chau Loop. A provision of about $32.5 billion has been approved for the project. Works have already commenced. The first batch of facilities is expected to be completed in phases from 2024 to 2027

- On digital infrastructure, the coverage of 5G network in Hong Kong is now over 90 per cent. The subsidy scheme for expanding fibre-based network to villages in remote areas will be completed in phases from this year onwards. It will continue to support the development of 5G networks and applications; release more 5G spectrum in different frequency bands; facilitate the setting up of radio base stations by operators at suitable government venues and public facilities; assist in the relocation of the Tai Po satellite earth stations; and provide land at Chung Hom Kok Teleport for the development of infrastructure to connect with external telecommunications facilities.

Hong Kong Computer Society's Further Recommendations on Budget 2021

Dr. Suen said: "Apart from the actions stated in the Budget 2021, the HKCS would urge the Government to focus strategically and holistically on the following recommendations."

1. Establish a Smart City Advisory Committee

- It is recommended to widely invite participants from technology industry, academics, and foreign experts to form an advisory committee, to provide more diversified suggestions on the government's planning of smart city development.

- Numerous local experts under the umbrella of the Hong Kong Computer Society are also happy to provide professional advice on the development of innovation and technology and smart cities for the government.

2. Strengthen the support of the digitisation for disadvantaged communities

The government should allocate additional resources to support non-governmental organizations and charitable service groups to carry out operations electronically. Even when the relevant personnel are working at home, the recipients can still obtain the required services online.

- 全力推動位處落馬洲河套區的港深創新及科技園（創科園）的發展。項目已獲撥款約三百二十五億元，開展建設工程，預期第一批設施可於二零二四至二零二七年分階段落成

- 數碼基建方面，香港現時 5G 網絡覆蓋率已逾九成，「擴展光纖網絡至偏遠地區鄉村資助計劃」由今年起分階段完成。將繼續支援 5G 網絡和應用服務的推展；供應更多不同頻帶的 5G 頻譜；便利營辦商在合適的政府場所及公共設施安裝基站；協助搬遷大埔衞星測控站；以及在春坎角電訊港提供土地興建連接對外電訊設施的基建

香港電腦學會對財政預算的建議

孫耀達表示，為增強財政預算案的政策全面性，香港電腦學會再有以下的建議，以供政府考慮：

1. 成立智慧城市顧問委員會

- 建議廣邀科技業界、學者、外地專家，組成一個顧問委員會，就政府的智慧城市發展，提供更多元化之建議。

- 香港電腦學會屬下眾多的本地專家，亦樂意為政府發展創科及智慧城市提供專業意見

2. 加強支援弱勢社群數碼化

政府應增撥資源，支援非政府組織及慈善服務團體，進行運作電子化，就算相關人員須在家工作時，受助者仍可在線上獲得所需服務。

3. Analyzing social sentiment with big data

At present, many young generations in the society have different opinions and voices on government administration. It is necessary for the government to strengthen the reach-out to the public opinions. It is recommended to use big data and artificial intelligence technology to analyze the data of young generations, that are collected through outreach and liaison activities. Through analysis, to understand and predict changes in social sentiment, so that the Government would be able to more accurately get hold of the public opinions as reference for formulating policies, with the corollary to create new programs to mobilize the youth community so that they can actively and positively contribute to the Hong Kong community.

4. Open Data Policy

The government's Policy Address for the past two years has mentioned the policy goal of open data. However, in the past two years, progress has been slow. The Hong Kong Computer Society recommends that the Policy Address can include proposals of more effective and clear implementation methods to achieve the goal; and set up an open priority, based on the value of the data to the business community and the public. It is recommended that the government should conduct adequate consultation with all major stakeholders, including government departments, public and private organizations, security and privacy professionals, and open service providers, to develop an open data framework. It is particularly important to establish clear guidelines on risks and benefits of data privacy, as well as the awareness and participation of the community and stakeholders in the open data policy, during the different stages of the adoption. And it is essential to use various technical and administrative measures to reduce the risk of personal data privacy intrusion.

3. 以大數據分析社會情緒

目前社會上不少年輕人對政府施政有不同意見及聲音，政府有必要加強對民意之掌握。建議採用大數據及人工智能科技，分析經由外展及聯繫活動收集的年輕人意見數據，進行分析、了解及預測社會情緒的變化，更準確地了解民意，以作為施政時的參考。

4. 開放數據政策

政府在過去兩年的施政報告，都有提及開放數據的政策目標，然而兩年以來，進度仍覺緩慢。香港電腦學會建議施政報告提出更有效及清晰的實施方法，以達致目標；並根據數據對商界及公眾的價值，訂出開放的優先次序。建議政府應對各主要的持份者，包括政府部門、公營及私營機構、保安與私隱專才，以及開放服務提供者等，進行充份諮詢，以發展開放數據的框架，特別是在開放數據的不同階段，制定數據私隱風險及益處分析的指引，以及社群與持份者對開放數據政策的意識及參與，並盡量運用各種技術及行政措施，以減低個人數據私隱遭入侵之風險。

5. Artificial Intelligence Policy

In the digital age, it is inevitable that artificial intelligence and machine learning will affect Hong Kong's economic and social development. The government should develop artificial intelligence policies to support the application of related technologies and supervise their applications and formation in various important services. Policies should include ethical requirements for the application of artificial intelligence, technological development, compliance with individual industry legal requirements, data sharing policies, privacy and compliance, etc. It is recommended to establish a high-level advisory committee to supervise its development. The committee must analyze and deal with the many traditional types of jobs that are likely to be eliminated due to the emergence of artificial intelligence, including the impact on the labor market, ways to assist in labor transformation, social expectation management for labor market changes, retraining and skill upgrading of labor, etc. All the above factors require strategic cooperation from the government to prepare the next generation for the digital transformation society to ensure the stability and prosperity of Hong Kong.

5. 人工智能政策

身處數碼年代，人工智能及機器學習影響香港的經濟及社會發展，已是無可避免。政府應發展人工智能政策，以支援相關技術的應用，並監管其在各項重要服務中的應用與形式。政策應包括應用人工智能的倫理要求、技術發展、符合個別行業法例要求、數據分享政策、私隱及合規等。建議設立一個高層次的顧問委員會，以督導其發展。委員會須分析及處理由於人工智能的出現而面臨淘汰的眾多傳統工種，包括對勞工市場的衝擊、如何協助勞工轉型、對勞動力市場變化進行社會期望管理、對勞動力的再培訓及技能提升等。以上各項因素均需政府進行策略性配合，為下一代的數碼轉型社會早作準備，以確保香港的安定繁榮。.

Robocon Hong Kong Contest 2020
全港大專生機械人大賽2020

Organised by Hong Kong Science and Technology Parks Corporation ("HKSTP"), co-organised by The Hong Kong Institution of Engineers ("HKIE"), supported by Hong Kong Computer Society ("HKCS"), and collaborative advised by Radio Television Hong Kong, the Robocon 2020 Hong Kong Contest was successfully held at the Hong Kong Science Park on 6 September 2020, where 9 teams of students from local universities and institutions competed in a series of matches for the Champion.

由香港科技園公司主辦，香港工程師學會協辦及香港電腦學會支持，並由香港電台為協作顧問的「全港大專生機械人大賽2020」於2020年9月6日在香港科學園圓滿舉行，來自本地大學及大專院校的9隊參賽隊伍進行連番激烈的比賽，角逐冠軍寶座。

Final Results
總賽果

Awards 獎項名稱	Institutions 所屬院校	Teams 隊伍名稱
冠軍 Champion	香港科技大學 The Hong Kong University of Science and Technology	征龍 War Dragon
亞軍 1st runner-up	Chinese University of Hong Kong 香港中文大學	誰與爭鋒 Black Horse Matter
季軍 2nd runner-up	Hong Kong Institute of Vocational Education 香港專業教育學院	神機妙算 Autobots Fighter
最佳工程設計獎 BEST ENGINEERING AWARD	The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大學	火之龍 Fiery Dragon
最佳藝術設計獎 BEST ARTISTIC DESIGN AWARD	The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大學	火之龍 Fiery Dragon
最具院校特色機器人獎 BEST INSTITUTE ENTITY AWARD	The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學隊	赤影 Crimson

Community Services
社會服務

As a well-respected and leading ICT organisation, HKCS is always committed to the development of the industry, community service, and ensuring that IT plays a vital role in social development while exerting a positive impact on the lives of the public. There were quite a lot of organisations contributed to the computer donation to the underprivileged students, but it seems that many students were still missing computers for their class work. To tackle the current issue, HKCS kicked off an initiative to minimise the gap, making donation of computer devices to the underprivileged students directly.

The campaign was supported by various large corporations including Securities & Futures Commission, Hong Kong Disneyland Resort and Hysan Development Co. Ltd. Over 200 used computer devices, including PCs monitors and notebooks, were collected. The delivery was supported by Eastern Worldwide Company Limited.

Under the coordination of HKCS, the used computer devices were directly distributed to underprivileged students in schools by AiTLE while Rotary Club of Golden Bauhinia Hong Kong supported the donation of computer devices to underprivileged students living in subdivided flat.

香港電腦學會一向致力於專業和行業的發展、社區服務，以及確保資訊科技繼續推動社會發展，能對大眾的生活產生積極影響。目前已有不少機構參與向弱勢社群學童捐助電腦，然而尚有為數不少的弱勢學童未能受惠，沒有足夠的電腦配備用於課堂內外的學習。因此，香港電腦學會發起二手電腦捐助活動，直接將電腦裝置贈予弱勢學童。

是次捐助活動，獲得多家大機構支持，捐贈及協助收集二手電腦裝置，包括證券及期貨事務監察委員會、香港迪士尼樂園度假區及希慎興業有限公司等，募集了超過200部二手電腦裝置，包括個人電腦、顯示屏及手提電腦等。在運輸方面，也獲得東源大地有限公司的支持。

在香港電腦學會的聯絡下，透過「資訊科技教育領袖協會」（AiTLE），將二手電腦設備轉贈予正在就學的弱勢社群學童；而「香港金紫荊扶輪社」則會協助直接分發二手電腦予居於劏房的弱勢家庭學童。

2020 · 2021 年度活動一覽
SUMMARY OF ACTIVITIES FOR 2020-2021

Flagship Event 旗艦活動

5 August 2020   **HKCS Outstanding ICT Women Awards 2020 Awards Presentation Ceremony**

Flagship Event 旗艦活動

28 October 2020   **Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Business Award Presentation Ceremony**

Flagship Event 旗艦活動

2-3 November 2020   **Hong Kong International Computer Conference 2020**

Flagship Event 旗艦活動

18 December 2020   **Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020 (PIDSA 2020) Awards Presentation Ceremony**

16 April 2020

HKCS iLEAP Research Presentation – Zoom

5 May 2020

HKCS FTSG Webinar: Planning for effective business recovery after coronavirus

Speakers:
- Mr. Miro Pihkanen, Leader of Cyber Intelligence, Deloitte Risk Advisory
- Mr. Brad Lin, Director, Risk Advisory, Deloitte Hong Kong

19 May 2020

HKCS Webinar: Simple Office Workouts - Shoulder, Neck & Back Pain Relief 舒緩肩頸背痛，簡單運動幫到你

Facilitator:
- Dr. Ted Suen, MH, President of Hong Kong Computer Society

Speakers:
- Dr. Lobo Louie, President of HKASMSS
- Prof. Patrick YUNG, JP, Past President of HKASMSS
- Ms. Winnie Wong, Registered Physiotherapist in Hong Kong
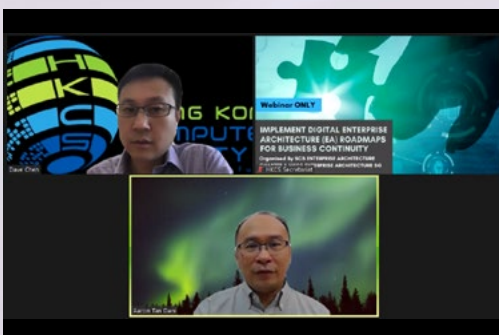
22 May 2020

HKCS EASG Webinar: Implement Digital Enterprise Architecture (EA) Roadmaps for Business Continuity

Speakers:
- Mr. Dave Chen, Director of Talent Cultivation and Convenor of EASG, Hong Kong Computer Society
- Mr. Aaron Tan Dani, President of Enterprise Architecture Chapter, Singapore Computer Society
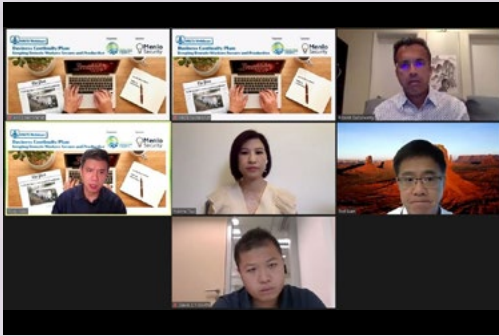
28 May 2020

HKCS Webinar Series - Business Continuity Plan: Keeping Remote Workers Secure and Productive

Panelists:
- Mr. David Chan, Chief Information Security Officer, Hang Seng Bank Limited
- Mr. Kowsik Guruswamy, Chief Technology Officer, Menlo Security
- Dr. Ted Suen, MH, President, Hong Kong Computer Society

Speaker:
- Ms. Yvonne Tsui, Regional Director, Greater China Region, Menlo Security
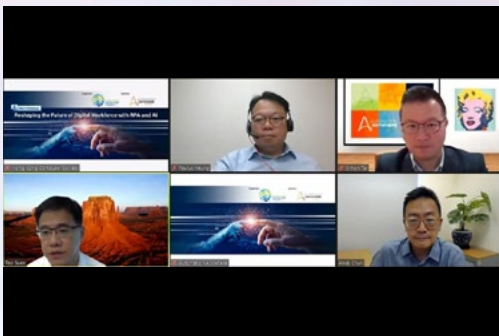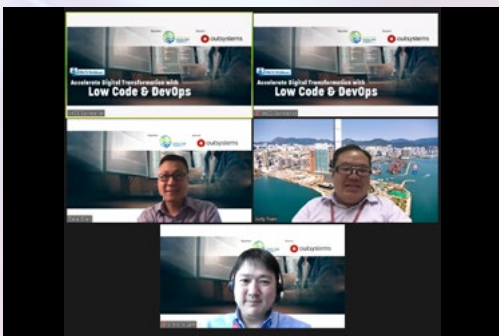

2 June 2020

HKCS Webinar Series - Reshaping the Future of Digital Workforce with RPA and AI

Facilitator:
- Prof. Andy Chun, Director of Professional & Career Development and Convenor of AISG, Hong Kong Computer Society

Speaker:
- Mr. Simon Tai, Managing Director, Hong Kong & Macau, Automation Anywhere
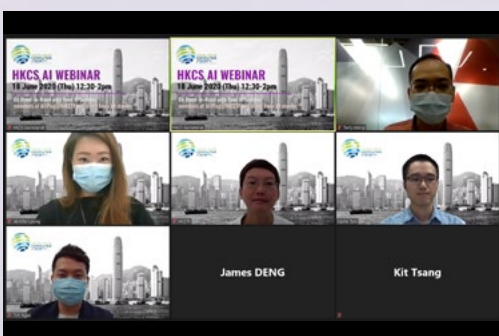

10 June 2020

HKCS Webinar Series - Accelerate Digital Transformation with Low Code and DevOps

Facilitator:
- Mr. Dave Chen, Director of Talent Cultivation and Convenor of EASG, Hong Kong Computer Society

Speakers:
- Mr. Anthony Lam, Head of Solution Architecture, Greater China Region, OutSystems
- Mr. Justy Yuen, Senior IT Architect, West Kowloon Cultural District Authority
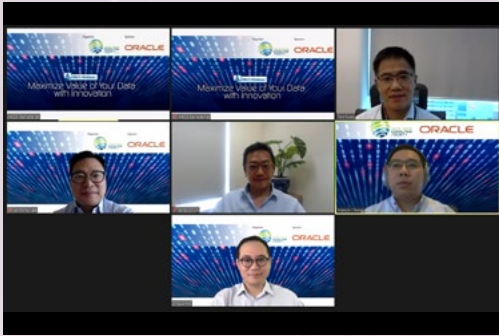

18 June 2020

HKCS AISG Webinar: Go Hand-in-Hand with your AI Journey

Speaker:
- Mr. Martin Liu, Technical Lead, AIR Platform

Moderator:
- Ms. Jennifer Leung, Assistant Manager, AIR Platform

19 June 2020

HKCS Webinar Series - Maximize Value of Your Data With Innovation

Facilitator:
- Mr. Francis Chong, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society
  Senior Product Management Manager, Compliance ASP, HSBC

Speakers:
- Prof. Andy Chun, Director of Professional & Career Development and Convenor of AISG,
  Hong Kong Computer Society
  Technology Innovation, Prudential Corporation Asia
- Mr. Angus Ho, Enterprise Architect, Cloud Platform, Oracle HK and Taiwan
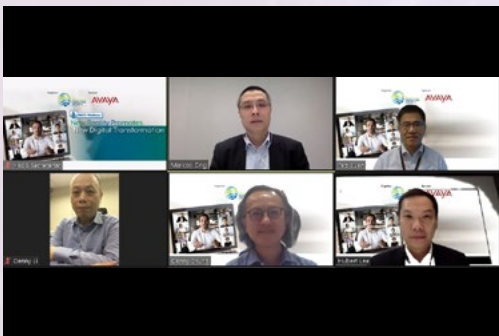
22 June 2020

HKCS Webinar Series - New Reality Promotes New Digital Transformation

Facilitator:
- Dr. Ted Suen, MH, President, Hong Kong Computer Society
  Chief Information Officer, MTR Corporation Limited

Panelists:
- Mr. Danny Chung, Global Head of IT Operations, Chubb Life
- Mr. Hubert Lee, Senior Sales Director, Avaya
- Mr. Denny Li, Head of General Affairs, OCBC Wing Hang Bank
- Mr. Marcos Ong, Managing Director, Hong Kong and Macao, Avaya

23 June 2020

HKCS Webinar: Talking to the Experts - Knee Pain Relief 改善膝部疼痛，由專家教路！

Facilitator:
- Dr. Ted Suen, MH, President of Hong Kong Computer Society

Speakers:
- Dr. Lobo Louie, President of HKASMSS
- Prof. Patrick YUNG, JP, Past President of HKASMSS
- Ms. Winnie Wong, Registered Physiotherapist in Hong Kong

24 June 2020

HKCS Enterprise Architecture Specialist Group Webinar: Architecting and Managing API

Speakers:
- Mr. Alessio Basso, Chief Architect – PayMe, HSBC
- Ms. Sisi Yu, Head of Product, API, Joint Electronic Teller Services Ltd

Moderator:
- Mr. Patrick Fan, Organiser, APIDays Hong Kong

Panelists:
- Mr. Dominic Cheng, Senior System Manager, Hospital Authority
- Mr. Alan Cheung, Senior Director, Hong Kong Applied Science and Technology Research
  Institute (ASTRI)
- Mr. Alvin Tam, Head of Digital Development, A.S.Watsons Group (eLab)
- Mr. Justy Yuen, Senior IT Architect, West Kowloon Cultural District Authority

7 July 2020

HKCS Webinar: Embracing the New Normal "Episode 2" - Exploring New Retail Opportunities「疫」境求存2 - 新常態新機遇

Facilitators:
- Mr. Brian Chan, IT Director, Jebsen & Co. Ltd.
- Mr. William Ng, Business Development - Consumer Industry, IBM

Panelists:
- Dr. Stephen Lam, Chief Operating Officer of GS1 Hong Kong
- Ms. Ally Li 李宇麗, 中旅巴士商城高級業務拓展經理
- Ms. Viveca Chan, Founder & CEO, WE Marketing Group

13 July 2020

HKCS AISG Webinar: AI, Innovation, and Talent Development in Hong Kong

Moderator:
- Dr. Albert Wong, Exco Member of Artificial Intelligence Specialist Group, Hong Kong Computer Society
Partner, Public Sector Consulting, PricewaterhouseCoopers Hong Kong

Panelists:
- Prof. Andy Chun, Regional Director – Technology Innovation, Prudential Corporation Asia
  Director of Professional & Career Development and Convenor of Artificial Intelligence Specialist Group, Hong Kong Computer Society
- Mr. Lavine Hemlani, Founder & CEO, Xccelerate
- Mr. Sankar. S. Villupuram, Associate Director, Regional Digital Services & Products Leader (East Asia), Arup
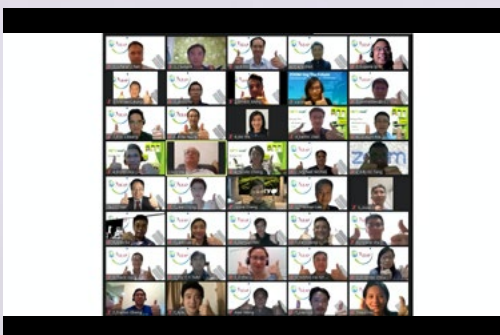

29 July 2020

HKCS Webinar Series: New Confluence Power – Making Impossibilities Possible

Facilitator:
- Mr. Dave Chen, Director of Talent Cultivation and Convenor of EASG, Hong Kong Computer Society
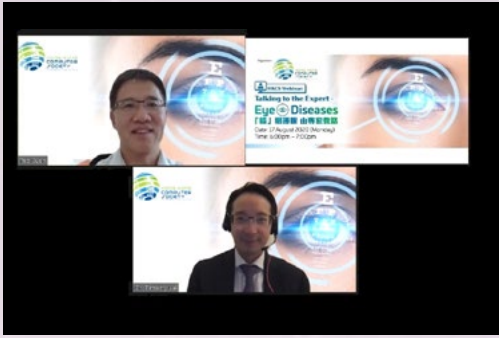
Speakers:
- Mr. Johnny Chung, Division Head, General Manager, Fintech Division, China Construction Bank (Asia)
  Council Member and CIO Board Member, Hong Kong Computer Society
- Mr. Neo Teck Guan, Senior Director, Cloud Strategy and Consulting, Huawei Cloud Asia Pacific Region

30 July 2020

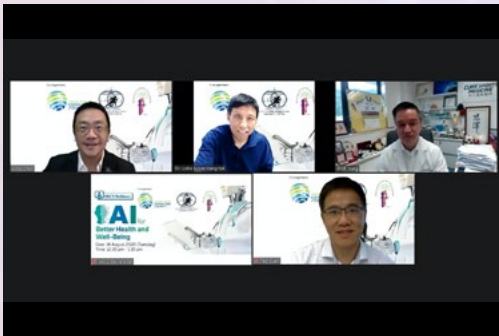### HKCS iLEAP Research Presentation – HKTV Mall

17 August 2020

HKCS Webinar: Talking to the Expert – Eye Diseases
「睛」明護眼 由專家教路

Facilitator:
- Dr. Ted Suen, MH, President, Hong Kong Computer Society

Speaker:
- Dr. Timothy Lai, Vice-President of the Asia-Pacific Vitreo-Retina Society

18 August 2020

HKCS Webinar: Using AI for Better Health and Well-Being

Facilitator:
- Dr. Ted Suen, MH, President, Hong Kong Computer Society

Speakers:
- Prof. Andy Chun, Vice President (Emerging Technologies), Hong Kong Computer Society
- Dr. Lobo LOUIE, President of HKASMSS
- Prof. Patrick YUNG, JP, Past President of HKASMSS

21 August 2020

HKCS Webinar Series: Transforming the future of work with AI and Automation

Facilitator:
- Ms. Maggie Wong, Exco Member of Artificial Intelligence Specialist Group, Hong Kong Computer Society
  Head of Data Architecture and Technology Governance, HSBC Global Insurance

Speakers:
- Mr. Chris Mawer, Chief Technology Officer, Storage, Huawei Asia Pacific Region
- Dr. Albert Wong, Exco Member of Artificial Intelligence Specialist Group, Hong Kong Computer Society
  Partner, Public Sector Consulting, PricewaterhouseCoopers Hong Kong

4 September 2020

HKCS Webinar Series: Open Source Based Modern Applications Architecture - How to Deliver Security, Resilience and Manageability?

Facilitator:
- Mr. Jimmy Tsang, Exco Member of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society
Senior Systems Manager, MTR Corporation Limited

Speakers:
- Mr. Keith Chan, Director, The Linux Foundation APAC, CNCF
- Mr. Clive Chan, Manager, Solutions Engineering, F5 Hong Kong & Macau

HKCS Webinar Series: Proactive Security for Digital Transformation

Facilitator:
- Mr. Dickson Wong, Exco Member of Cyber Security Specialist Group, Hong Kong Computer Society & Corporate Information Security & Privacy Officer, Hospital Authority

Speakers:
- Mr. Felix Kan, Director, Exco Member of Cyber Security Specialist Group, Hong Kong Computer Society & Partner, Cybersecurity & Privacy Practice, PwC
- Mr. Benjamin Then, Product Director, H3C Hong Kong and Macau

HKCS X HKIB Webinar: How Virtual Banks Square off in Traditional Banking Model

Moderator:
- Mr. Raymond Chan, Exco Member of FinTech Specialist Group, Hong Kong Computer Society
  Managing Director, 9F International Holdings Limited

Speakers:
- Mr. Ryan Fung, Chief Executive, Ping An OneConnect Bank (Hong Kong) Limited
- Mr. Ronald Iu, Alternate Executive Officer, Airstar Bank Limitedu

HKCS Webinar Series: How to Protect your IT Investment with Smart Orchestration and Keep your Business Running Faster

Facilitator:
- Mr. Dave Chen, Director of Emerging Technologies and Convenor of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society

Speakers:
- Mr. Mike Beckett, Senior Solutions Consultant, Everbridge
- Mr. Ricky Woo, Director of Emerging Technologies and Convenor of Cyber Security Specialist Group, Hong Kong Computer Society, Hong Kong Computer Society
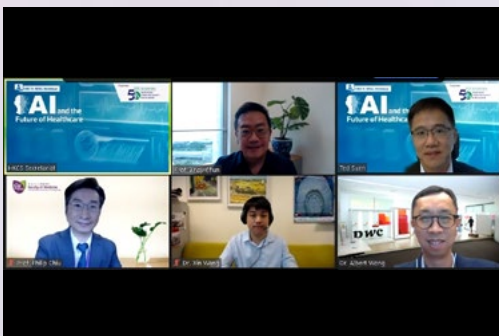
HKCS AISG Webinar: AI and the Future of Healthcare

Facilitator:
- Dr. Albert Wong, Exco Member of Artificial Intelligence Specialist Group, Hong Kong Computer Society
  Partner, Public Sector Consulting, PricewaterhouseCoopers Hong Kong

Speakers:
- Prof. Philip Chiu, Professor & Honorary Consultant, Division of Upper Gastrointestinal & Metabolic Surgery, Department of Surgery, Faculty of Medicine, The Chinese University of Hong Kong
- Prof. Andy Chun, Vice President (Emerging Technologies), Hong Kong Computer Society Regional Director – Technology Innovation, Prudential Corporation Asia
- Dr. Xin Wang, Associate Head & Associate Professor, Department of Biomedical Sciences, City University of Hong Kong

HKCS EASG Webinar: Adaptive Change Design for Digital Transformation

Facilitators:
- Mr. Dave Chen, Director of Emerging Technologies and Convenor of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society
- Mr. Aaron Tan Dani, President of Enterprise Architecture Chapter, Singapore Computer Society
  Chairman of IASA Asia Pacific

Speakers:
- Mr. Nigel Green, Change Designer, Enterprise Architect, Author & Coach

HKCS Webinar Series: Convergence of Digital and Physical Driving Organisational Resilience

Facilitator:
- Mr. Ernest Wong, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society
  Senior Manager, Software Development, Octopus Cards Ltd

Speakers:
- Mr. Graeme Orsborn, Vice President, CEM - Everbridge
- Mr. Raymond Yip, Exco Member of Cyber Security Specialist Group, Hong Kong Computer Society
  Senior Manager, MTR Corporation Limited
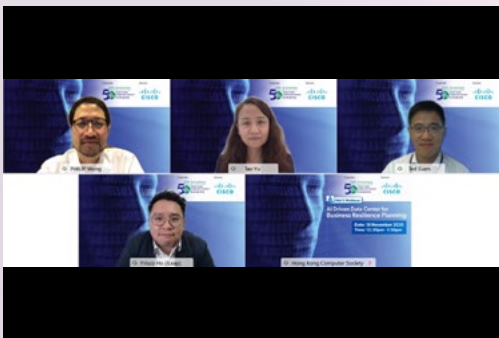
HKCS Webinar Series: AI Driven Data Center for Business Resilience Planning

Facilitator:
- Mr. Frisco Ho, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society
Senior Manager of IT Governance, Strategy and Cost Control, Dah Chong Hong Holdings Limited

Speakers:
- Mr. Philip Wong, Solutions Architect, Data Center, Cisco Hong Kong
- Dr. Tao Yu, Director, Big Data Analytics, ASTRI

HKCS AISG Webinar: Govtech Series – Safety & Prosperity

Facilitator:
- Prof. Andy Chun, Vice President (Emerging Technologies), Hong Kong Computer Society
  Regional Director – Technology Innovation, Prudential Corporation Asia

Speakers:
- Ir Sammy Cheung, Chief Geotechnical Engineer, Civil Engineering and Development Department, The Government of the HKSAR
- Mr. Alex Chu, Chief Land Surveyor, Lands Department, The Government of the HKSAR
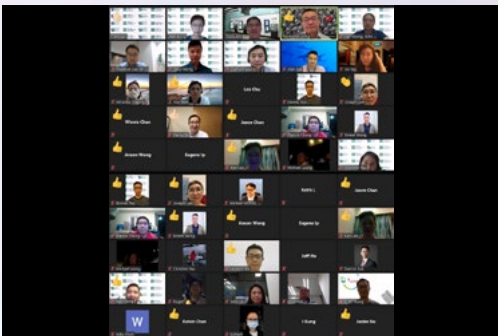
24 November 2020

HKCS Executive Luncheon Series - Redefining Data Management for Modern Challenges and Response to Cyber Risk

Speakers:
- Ms. Linda Hui, Managing Director, Hong Kong and Taiwan, Cohesity
- Mr. Henry Ng, Senior Systems Engineer, Hong Kong & Taiwan, Cohesity

25 November 2020

iLEAP - CIO Sharing by Dr. Ted Suen, MH
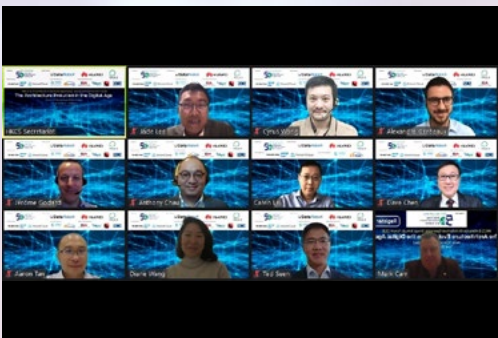
11 December 2020

HKCS Enterprise Architecture Specialist Group Annual Forum 2020

Speakers:
- Mr. Calvin Lai, Enterprise Architecture & Technology Manager, Cathay Pacific Airways Limited
- Ms. Diane Wang, Manager, Digital Products, M+
- Mr. Mark Carr, Chief Architect, The Hong Kong Jockey Club

Moderator:
- Mr. Aaron Tan Dani, President of Enterprise Architecture Chapter, Singapore Computer Society
  Chairman of IASA Asia Pacific

Panelists:
- Mr. Anthony Chau, Associate Director, Advisory, Management Consulting, KPMG Advisory (Hong Kong) Limited
- Mr. Alexandre Gerbeaux, Lead Data Scientist, DataRobot
- Dr. Jérôme Godard, Services Director, MEGA International
- Mr. Jade Lee, General Manager, Business Analytics and Technology Application, Chow Tai Fook
- Mr. Cyrus Wong, Acting Senior Lecturer, IVE (Lee Wai Lee),Department of Information Technology
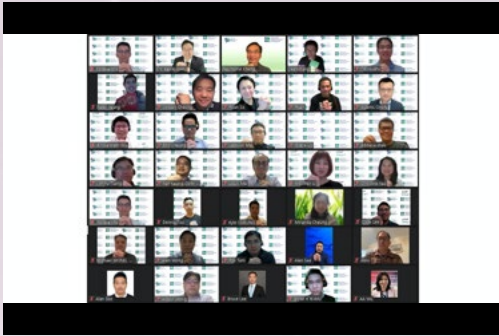
27 January 2021

iLEAP Technology Leader Forum – Raymond Cheng
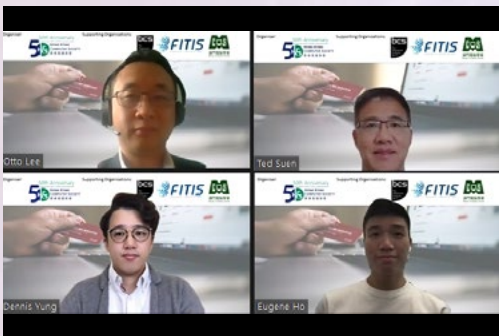
9 February 2021

HKCS AISG Webinar: Empowering HK Retail Industry with Artificial Intelligence / Machine Learning

Facilitator:
- Mr. Otto Lee, AISG Exco Member, Hong Kong Computer Society

Speakers:
- Mr. Eugene Ho, CTO and Co-founder, Dayta AI
- Mr. Dennis Yung, VP, Data, Ztore

22 February 2021

HKCS X HKPC MOU signing

Representatives:
- Dr. Ted Suen, MH, President of Hong Kong Computer Society
- Mr Mohamed Butt, Executive Director of Hong Kong Productivity Council

2 March 2021

HKCS iLEAP Research Presentation - Tai Hing Group

9 March 2021

HKCS FACE Club International Women's Day Webinar: Digital Transformation - How women are leading and influencing business success?

Honorable guest:
- Ms. Susanna Hui, Group Managing Director, HKT Limited

Facilitator:
- Ms. Christine Yau, FACE Club Chairperson, Hong Kong Computer Society

Speakers:
- Ms. Norma Chu , Founder and CEO, DayDayCook
- Ms. Viola Lam, Founder & CEO, Find Solution AI Limited
- Dr. Wendy Lee, Regional Manager, HK & Macau, Autodesk Far East Limited
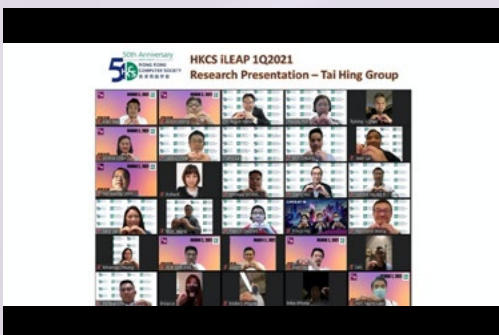- Dr. Sabrina Lin, Senior Advisor to the President, The Hong Kong University of Science and Technology

16 March 2021

HKCS Webinar Series - Secret weapon in the New Normal: Drive operational efficiency with process automation

Facilitator:
- Mr. Jimmy Tsang, Exco Member of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society
  Senior Systems Manager, MTR Corporation Limited

Speaker:
- Mr. Nikos Marinakis, Global Black Belt Sales Specialist, Microsoft Power Automate, Microsoft Asia

18 March 2021

HKCS iLEAP Technology Leader Forum

Speaker:
- Mr. Alex Shih, CEO of Centaline
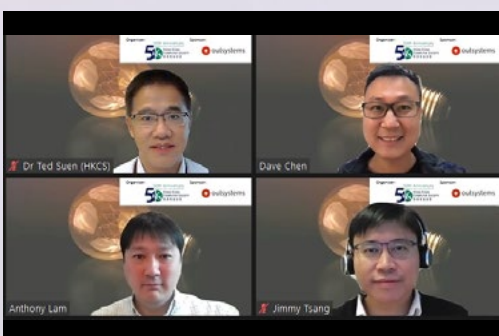
24 March 2021

HKCS Webinar Series - Drive Future Innovations with Modern Application Platform

Facilitator:
- Mr. Dave Chen, Director of Emerging Technologies and Convenor of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society

Speakers:
- Mr. Anthony Lam, Head of Solution Architecture, Greater China Region, OutSystems
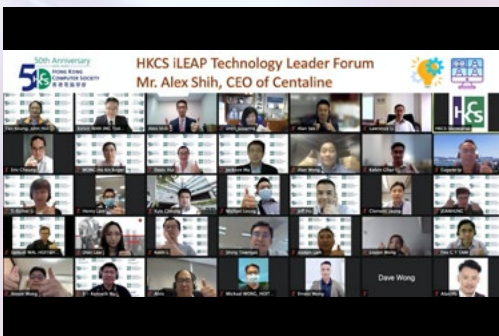- Mr. Jimmy Tsang, Exco Member of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society
Senior Systems Manager, MTR Corporation Limited

HKCS Webinar Series - The Future of Legacy: Delivering the Composable Enterprise

Facilitator:
- Mr. Michael Wong, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society
  Manager, IT Strategy Support Services, Hospital Authority

Speakers:
- Mr. Joseph Wong, General Manager Asia Pacific and Japan, OpenLegacy
- Mr. Alvin Tam, Exco Member of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong
  Computer Society
  Head of Digital Development, A.S.Watsons Group (eLab)

Virtual Tour of Enterprise Digital Transformation Exhibition Hall
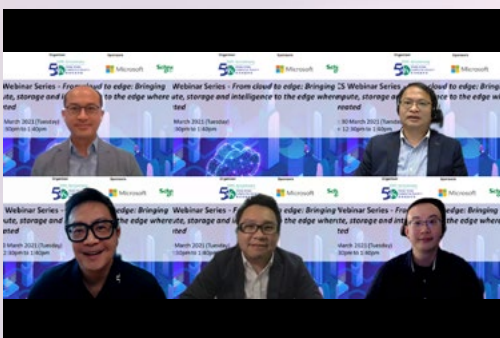
HKCS Webinar Series - From cloud to edge: Bringing compute, storage and intelligence to the edge where data is created

Facilitator:
- Mr. Frisco Ho, iLEAP Member, Hong Kong Computer Society
  Senior Manager of IT Governance, Strategy and Cost Control, Dah Chong Hong Holdings
  Limited

Speakers:
- Ir John Hui, Chief Information Officer, The Education University of Hong Kong
- Mr. David Liu, Senior Cloud Architect, Microsoft
- Mr. Fergus Wong, Business Development Manager, Schneider Electric (Hong Kong)
  Limited

HKCS Executive Luncheon Series - Unleashing the Power of Passive Data

Speakers:
- Mr. Joseph Chan, Regional Senior Director - Hong Kong, Macau & Taiwan, Veeam Software
- Mr. Ivan Siu , Head of Systems Engineering, Hong Kong & Taiwan, Veeam Software
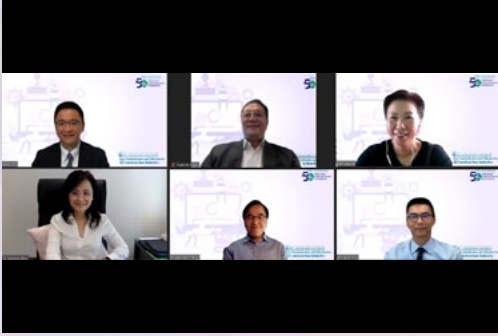
13 April 2021

HKCS Construction Industry Group Webinar – Data Standardization and Utilization for Construction Industry

Facilitator:
- Mr. Alex Ho, Convenor, Construction Industry Group, Hong Kong Computer Society
  Senior Manager – Building Information Modelling (BIM), BIM Department, Industry Development, Construction Industry Council

Speakers:
- Sr Winnie Shiu, Head, Spatial Data Office
- Dr. Kenneth Tang, Chairman, SDI Committee, SCC
- Mr. Horace Chu, Director & Chief Information Officer, Gammon Construction Limited
  Director, Talent Cultivation, Hong Kong Computer Society

14 April 2021

HKCS Executive Luncheon Series - Is your Data Protection strategy ready for the future challenges and Ransomware Disasters?

Speakers:
- Ms. Linda Hui, Managing Director, Hong Kong and Taiwan, Cohesity
- Mr. Henry Ng, Senior Systems Engineer, Hong Kong & Taiwan, Cohesity

30 March 2021

HKCS FTSG Webinar - How to start your FinTech career?

Speaker:
- Dr. Dorothy Chau, Director of Hong Kong, Macao & Cross-border Financial Affairs, Tencent

21 April 2021

HKCS Executive Luncheon Series - Enhance Your Security Posture For Digital Transformation

Speaker:
- Mr. Michael Chue, Vice President & General Manager, North Asia at FireEye, Inc.

27 April 2021

HKCS iLEAP Digital Transformation Sharing Forum

Speakers:
- Dr. Ted Suen, MH, CIO, MTR
- Mr. Joe Yau, CEO, OpenRice

28 April 2021

HKCS EASG Webinar - From Agile to DevSecOps: Agile & DevOps & Security

Moderator:
- Mr. Dave Chen, Director of Emerging Technologies and Convenor of Enterprise Architecture Specialist Group, Hong Kong Computer Society

Speakers:
- Ms. Yuki Hon, Cloud Solution Architect, Microsoft Hong Kong
- Mr. Matthew Wong, Senior Manager, Solution Architect, AIA Hong Kong & Macau
- Mr. Ken Zhang, Head of DevOps & Security - AWS Professional Services, Amazon Web Services

2020-2021年度財務報告
FINANCIAL REPORT 2020-2021

HONG KONG COMPUTER SOCIETY

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 DECEMBER 2020

	Note	2020 HK$	2019 HK$
ASSETS			
Non-Current assets			
Property, plant and equipment	5	65,177	91,000
Current assets			
Accounts receivable		658,376	749,316
Deposits and prepayments		403,178	562,141
Cash and bank balances		8,627,352	8,179,987
		9,688,906	9,491,444
Less: Current liabilities			
Accounts payable and accrued expenses		382,380	398,591
Provision for tax		11,963	11,963
Deferred income and receipts in advance		1,183,387	1,603,302
		1,577,730	2,013,856
Net current assets		8,111,176	7,477,588
Net assets		8,176,353	7,568,588
RESERVES			
Contribution reserve		2,500,000	2,500,000
Accumulated surplus		5,676,353	5,068,588
		8,176,353	7,568,588

Ted Suen
President

Council Member   Gabriel Leung
May 25, 2021

The annexed notes form part of the financial statements.

5

香港電腦學會院士名單
List of Hong Kong Computer Society Distinguished Fellows

List of Hong Kong Computer Society Distinguished Fellows
香港電腦學會院士名單

Year	Name	中文名
1987	Mr. John E Strickland, GBS, JP	施德論GBS太平紳士
	Ir Stephen K M Lau, MBE, JP	劉嘉敏MBE工程師太平紳士
1988	Prof. Chen Tien Chi	陳天機教授
	Mr. Graham P Mead	Mr. Graham P Mead
1989	Prof. Sir Charles K Kao, GBM	高錕GBM爵士
1990	Mr. Richard K H Li	李景行先生
	Dr. Jerry J T Yu	虞哲奘博士
1991	Mr. Stephen K F Chung	鍾國輝先生
1992	Dr. Colin C Greenfield	Dr. Colin C Greenfield
1994	Mr. Yeung Kwok Keung, JP	楊國強太平紳士
1995	Mr. John S Y Tse	謝詩賢先生
1996	Mr. Paul M Y Chow, GBS, SBS, JP	周文耀GBS, SBS太平紳士
	Dr. Wong Chung Kiu, MH	黃仲翹博士MH
1998	Mr. Yung Kai Tai	容啟泰先生
1999	Mrs. Agnes Mak, MH, JP	麥鄧碧儀MH太平紳士
2000	Mr. Lau Kam Hung	劉錦洪先生
	Prof. Leung Kwong Sak	梁廣錫教授
2003	Dr. Ng Nam	吳南博士
2004	Mr. Daniel S C Lai, BBS, JP	賴錫璋BBS太平紳士
2010	Prof. David W L Cheung, MH	張偉舉教授MH
	Dr. Edith N H Mok, MH	莫關雁卿博士MH
2011	Ir Lee Wai Kwong, Sunny, JP	李惠光工程師太平紳士
2012	Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授
2015	Ir Dr. Louis C K Ma	馬志強博士工程師
2016	Prof. Roland T Chin	錢大康教授

鳴謝
ACKNOWLEDGEMENTS

Sponsors of Hong Kong International Computer Conference 2020	2020 香港國際電腦會議贊助機構
Platinum Sponsors	**白金贊助機構**
FireEye Hong Kong Limited	FireEye HK Ltd.
Cisco Systems (HK) Limited	思科系統
IBM China/Hong Kong Limited	國際商業機器中國香港有限公司
Hewlett Packard Enterprise	Hewlett Packard Enterprise
Gold Sponsor	**金贊助機構**
Huawei International Co. Limited	香港華爲國際有限公司
Silver Sponsors	**銀贊助機構**
Automation Anywhere	Automation Anywhere
Fortinet	Fortinet
Luncheon Sponsors	**午餐會贊助機構**
FireEye Hong Kong Limited	FireEye HK Ltd.
NCSI (HK) Limited	NCSI (HK) Limited
Showcase Sponsors	**展位贊助機構**
Alibaba Cloud	阿里雲
Hong Kong Cyberport Management Limited	香港數碼港管理有限公司
Ai Pu Jing Software Technology (Hong Kong) Company Limited	愛浦京軟件技術 (香港) 有限公司
General Sponsors	**贊助商**
Autodesk Far East Ltd	歐特克遠東有限公司
Microsoft Hong Kong Limited	Microsoft 香港有限公司
Venue Sponsor	**會場贊助商**
Hong Kong Exchanges and Clearing Limited	香港交易及結算所有限公司
Official AV & Event Solution Sponsor	**大會指定影音和活動解決方案贊助機構商**
Vega Global	維佳科技有限公司
Official Video Conferencing Sponsor	**大會指定視像會議贊助商**
Cisco Systems (HK) Limited	思科系統
Media Sponsors	**媒體贊助**
Classified Post	Classified Post
CTgoodjobs	CTgoodjobs
ezone	ezone
IT Pro	IT Pro
Jiu Jik	Jiu Jik
PC Market	PCM電腦廣場
Recruit	Recruit

Sponsors of Enterprise Architecture SG Webinar 企業架構專題組贊助機構

Architecting and Managing API 企業架構專家小組座談會

Lucky Draw Sponsor	幸運抽獎贊助
eCloudvalley Technology (HK) Limited	eCloudvalley Technology (HK) Limited

The Architecture Evolution in the Digital Age 企業架構專家小組座談會

Gold Sponsors	金贊助機構
DataRobot	DataRobot
Huawei International Co. Limited	香港華爲國際有限公司
MEGA INTERNATIONAL	MEGA INTERNATIONAL

Silver Sponsors	銀贊助機構
SAP Hong Kong Co., Ltd	SAP Hong Kong Co., Ltd
Tencent Cloud	騰訊雲

Lucky Draw Sponsors	幸運抽獎贊助
China Mobile International Ltd	中國移動國際有限公司
eCloudvalley Technology (HK) Limited	eCloudvalley Technology (HK) Limited

Hong Kong International Computer Conference 2020 cum HKCS 50th Anniversary Gala Dinner　香港國際電腦會議2020暨香港電腦學會50週年晚宴

Conference Committee 籌備委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Raymond Cheng	鄭小康先生	Conference Chairperson	主席
Mr. Richard Leung	梁松光先生	Programme Chairperson	程序委員會主席
Mr. Andy Bien	卞家振先生	Gala Dinner Chairperson	晚宴主席
Dr. Ted Suen, MH	孫耀達博士,MH	Honorary Advisor	名譽顧問
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Director of Programme	程序總監
Prof. Andy Chun	陳漢偉教授	Director of Programme	程序總監
Mr. Ricky Woo	胡志偉先生	Director of Programme	程序總監
Mr. Frazer Lam	林肇業先生	Director of Programme	程序總監
Ms. Carbo So	蘇嘉寶女士	Director of Sponsorship	贊助總監
Ir John Hui	許仁強工程師	Director of Sponsorship	贊助總監
Ms. Kylie Fung	馮秀婷女士	Director of Dinner	晚宴總監
Ms. AA Wu	胡少英女士	Director of Dinner	晚宴總監
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Director of Dinner	晚宴總監

Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Business Award　香港資訊及通訊科技獎2020：商業方案獎

Organising Committee 籌備委員會

Name	中文名	Title	職位
Dr. Gabriel Leung	梁成琯博士	Chairperson	主席
Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏太平紳士	Member	委員
Dr. CK Wong, MH	黃仲翹博士MH	Member	委員
Dr. Thomas Lee	李猷達博士	Member	委員
Prof. Andy Chun	陳漢偉教授	Member	委員

Judging Panel 評審委員會

Name	中文名	Title	職位
Mrs. Carrie Yau, GBS, JP	尤曾家麗女士 GBS 太平紳士	Chairperson	主席
Mr. Richard Leung	梁松光先生	Member	副主席
Mr. Mohamed Butt	畢堅文先生	Member	委員
Mr. Raymond Cheng	鄭小康先生	Member	委員
Ms. Carrie Leung, MH	梁嘉麗女士	Member	委員
Mr. Will Li	李鍵文先生	Member	委員
Mrs. Agnes Mak, MH,JP	麥鄧碧儀 女士 MH太平紳士	Member	委員
Mr. Eric Tse		Member	委員
Dr. CK Wong, MH	黃仲翹博士MH	Member	委員
Ir Peter Yeung	楊天寵工程師	Member	委員

Assessment Team 評審小組

Name	中文名	Title	職位
Prof. Andy Chun	陳漢偉教授	Chief Assessor (Business Open Data / Big Data Stream)	首席評審員（開放數據/大數據）
Dr. Ricky Chan	陳榮光博士	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Prof. Jimmy Lee	李浩文教授	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Fred Sheu	許遵發先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Ir Samson Tai	戴劍寒工程師	Assessment Team Member	評審小組成員
Ms. Maggie Wong	黃文琪女士	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. CK Wong, MH	黃仲翹博士MH	Chief Assessor (Business and Public Sector Enterprise Stream)	首席評審員（商業及公營機構）
Mr. Fritz Chiu	招亮輝先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Ahim Kho	許躍奏先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Benedict Lam	林靈欽先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Ir Clifford Tse	謝尚青工程師	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. Albert Wong	王君弼博士	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. Gary Wong	黃耀輝博士	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. Thomas Lee	李猷達博士	Chief Assessor (SME Stream)	首席評審員（中小企業）
Mr. Steven Chan	陳紹鴻先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. KC Fung	馮家聰先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr Richard Tang	鄧滿洪先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Alfred Wong	黃振聲先生	Assessment Team Member	評審小組成員

Pandemic Innovative Digital Solution Awards 2020 抗疫創新數碼方案獎2020

Organising Committee 籌備委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Kelvin Har	夏啟祥先生	Chairperson	主席
Ms. Eva Kwok	郭儀雅女士	Member	委員
Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏太平紳士	Member	委員
Dr. Ted Suen, MH	孫耀達博士MH	Member	委員
Mr. Philip Wong	王德成先生	Member	委員

Judging Panel 評審委員會

Name	中文名	Title	職位
Prof. Gabriel Leung, GBS, JP	梁卓偉教授GBS太平紳士	Chairperson	主席
Mr. Andre Blumberg	貝柏安先生	Member	委員
Mr. Mohamed Butt	畢堅文先生	Member	委員
Mr. Raymond Cheng	鄭小康先生	Member	委員
Prof. Andy Chun	陳漢偉教授	Member	委員
Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏太平紳士	Member	委員
Ir Sunny Lee, JP	李惠光太平紳士	Member	委員

Student Sponsorship 2020 會學生資助 2020

Organising Committee 籌備委員會

Name	中文名	Title	職位
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Chairperson	主席
Mr. Alan Chan	陳國成先生	Member	委員
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Member	委員
Ms. Kylie Fung	馮秀婷女士	Member	委員
Ms. Eva Kwok	郭儀雅女士	Member	委員
Mr. Vincent Kwok	郭榮忠先生	Member	委員

Judging Panel 評審委員會

Name	中文名	Title	職位
Dr. Ted Suen, MH	孫耀達博士MH	Chairperson	主席
Mr. Leon Chan	陳殷俊先生	Member	委員
Mr. Leo Liu	劉彬星先生	Member	委員
Dr. Paul Sin	冼君行博士	Member	委員
Ms. Alice So	蘇雅麗女士	Member	委員
Mr. Rex Wong		Member	委員
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Member	委員

Outstanding ICT Women Awards 2020 資訊及通訊科技傑出女士獎 2020

Organising Committee 籌備委員會

Name	中文名	Title	職位
Mrs. Agnes Mak, MH, JP	麥鄧碧儀MH 太平紳士	Chairperson	主席
Ms. Cally Chan	陳珊珊女士	Member	委員
Ms. Barbara Chiu	招卓敏女士	Member	委員
Mr. Fritz Chiu	招亮輝先生	Member	委員
Ms. Candy Liu	廖潔珊女士	Member	委員

Judging Panel 評審委員會

Name	中文名	Title	職位
Prof. Nancy Ip, BBS, MH, JP	葉玉如教授BBS MH 太平紳士	Chairperson	主席
Ms. Cally Chan	陳珊珊女士	Member	委員
Dr. Hubert Chan, JP	陳重義博士太平紳士	Member	委員
Ms. Quince Chong, JP	莊偉茵太平紳士	Member	委員
Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏太平紳士	Member	委員
Mrs. Agnes Mak, MH, JP	麥鄧碧儀MH 太平紳士	Member	委員
Prof. Helen Meng	蒙美玲教授	Member	委員
Dr. Ted Suen, MH	孫耀達博士MH	Member	委員
Mr. Peter Yan, JP	任景信太平紳士	Member	委員

Assessment Team 評審小組

Name	中文名	Title	職位
Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏太平紳士	Chief Assessor	首席評審員
Mr. Fritz Chiu	招亮輝先生	Deputy Chief Assessor	副首席評審員
Prof. Helen Meng	蒙美玲教授	Head of Outstanding ICT Women Professional Award	主席(資訊及通訊科技傑出專業女士獎)
Mr. Kelvin Har	夏啟祥先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Prof. Andy Chun	陳漢偉教授	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Wilson Wong	黃家偉先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Ir Susanna Shen	孫淑貞工程師	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Gordon Lo	老少聰先生	Head of Outstanding ICT Women Entrepreneur Award	主席(資訊及通訊科技傑出女企業家獎)
Mr. Jason Chiu	趙子翹先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Duncan Chiu	邱達根先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. Edith Mok, MH	關雁卿博士MH	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Francis Ngai	魏已倡先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Albert Wong	黃健威先生	Head of Outstanding ICT Rising Star Award	主席 (資訊及通訊科技傑出女明日之星獎)

Robocon Hong Kong Contest 2020 全港大專生機械人大賽2020

Name	中文名	Title	職位
Hong Kong Science and Technology Parks Corporation	香港科技園公司	Organiser	主辦機構
The Hong Kong Institution of Engineers	香港工程師學會	Co-organiser	協辦機構
Hong Kong Computer Society	香港電腦學會	Supporting Organiser	合作夥伴
RTHK TV	香港電台電視部	Collaborative Advisor	協作顧問

Organising Committee 籌備委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Li Yiu Ming	李耀明先生	Advisor	顧問
Dr. Crystal Fok	霍露明博士	Chairperson	主席
Ms. Jennifer Leung	梁毓華小姐	Member	委員
Ir C.S. Chang	張子惇工程師	Member	委員
Ir Dr C.M. Ng	伍澤文博士、工程師	Member	委員
Ms. Kylie Fung	馮秀婷小姐	Member	委員
Ir John Hui	許仁強工程師	Member	委員
Mr. Ricky Lee	利子良先生	Member	委員
Ms. Shirley Lee	李雅欣小姐	Member	委員
Ir Dr. George Sze	施禮華博士、工程師	Member	委員
Ir Tang Sing Sum	鄧勝森工程師	Member	委員

Reciprocal Recognition on Professional Qualifications for membership between the HKCS and the HKIE
香港電腦簡學會與香港工程師學會之會會員資格互認

Professional Assessment Panel 專業評估委員會

Name	中文名	Title	職位
Prof. K S Leung	梁廣錫教授	Chairperson	主席
Ir Sunny Lee, JP	李惠光工程師太平紳士	Member	委員
Dr. Hareton Leung	梁金能博士	Member	委員
Dr. Edith Mok, MH	關雁卿博士MH	Member	委員
Mr. Peter Yan, JP	任景信太平紳士	Member	委員
Mr. K T Yung	容啟泰先生	Member	委員

Quality Assurance Committee 質量監察委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Peter Yan, JP	任景信太平紳士	Chairperson	主席
Ir Dr. Louis Ma	馬志強博士工程師	Ex-officio Member	當然委員
Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Member	委員
Ir Prof. Wanbil Lee	李雲彪教授工程師	Member	委員
Ir L K Tsang, JP	曾勵強工程師太平紳士	Member	委員

Artificial Intelligence (AI) Specialist Group 人工智能專家小組

Name	中文名	Title	職位
Prof. Andy Chun	陳漢偉教授	Convenor	召集人
Ms. Crystal Fok	霍露明博士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Spencer Fung	馮景龍先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Otto Lee	李子圖先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Qifeng Liu	柳崎峰博士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ir Dr. Samson Tai	戴劍寒博士工程師	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Maggie Wong	黃文琪女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Albert Wong	王君弼博士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Paul Yau	邱志南先生	Executive Committee Member	執行委員會成員

Cyber Security (CS) Specialist Group 網絡安全專家小組

Name	中文名	Title	職位
Mr. Ricky Woo	胡志偉先生	Convenor	召集人
Mr. Felix Kan	簡培欽先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Felt Tang	鄧穎暉先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Dickson Wong	黃永昌先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Raymond Yip	葉曼春先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Nelson Yuen	原卓煒先生	Executive Committee Member	執行委員會成員

Enterprise Architecture (EA) Specialist Group 企業架構專家小組

Name	中文名	Title	職位
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Convenor	召集人
Mr. Steven Chan	陳紹鴻先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Dominic Cheng	鄭頌鈿先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Jimmy Tsang	曾炎焜先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Billy Choy	蔡永傑先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Epsilon Ip	葉建輝先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Justy Yuen	袁嘉偉先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. John Yeung	楊耿煥先生	Executive Committee Member	執行委員會成員

FinTech (FT) Specialist Group 金融科技專家小組

Name	中文名	Title	職位
Mr. Frazer Lam	林肇業先生	Convenor	召集人
Mr. Peter Ho	何文輝先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Benedict Lau	劉奕輝先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Terence Lo	羅榮華先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Christy So	蘇明欣女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Raymond Chan	陳穎峯先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Francis Wong	黃振昌先生	Executive Committee Member	執行委員會成員

IT Leadership Accelerator Platform (iLEAP)

Name	中文名	Title	職位
Ms. Jean Hung	洪寶貞女士	Chairperson	主席
Dr. Ted Suen, MH	孫耀達博士	Advisor	顧問
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Davis Hui	許思偉先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ir John Hui	許仁強工程師	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Raymond Leung	梁健雄先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Louis Ma	馬志強博士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Darron Sun	辛建國先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Kelvin Wan	尹世全博士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Executive Committee Member	執行委員會成員

Chief Information Officer Board 資訊科技總監分部

Name	中文名	Title	職位
Ir Susanna Shen	孫淑貞工程師	Chairperson	主席
Mr. Andre Blumberg	貝柏安先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Eric Ho	何贊輝先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Richard Leung	梁松光先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Cindy Ng	伍小慧女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Ted Suen, MH	孫耀達博士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Andy Bien	卞家振先生	Advisor	顧問
Mr. Raymond Cheng	鄭小康先生	Advisor	顧問
Mr. Daniel S C Lai, BBS, JP	賴錫璋BBS太平紳士	Advisor	顧問
Ir Lee Wai Kwong, Sunny, JP	李惠光工程師太平紳士	Advisor	顧問
Mr. Michael Leung, MH	梁建文先生MH	Advisor	顧問
Mr. Kevin Cai	蔡陽先生	Member	成員
Dr. Cyril Chan	陳煒祥博士	Member	成員
Dr. N T Cheung	張毅翔醫生	Member	成員
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Member	成員
Mr. Danny Chung	鍾一鳴先生	Member	成員
Mr. Johnny Chung	宗天先生	Member	成員
Mr. Lawrence Fong	方逸翔先生	Member	成員
Mr. Kelvin Har (since 25 Jan 2021)	夏啟祥先生	Member	成員
Ir John Hui	許仁強工程師	Member	成員
Mr. John Hsu		Member	成員
Ms. Suk Wah Kwok (until 31 Jan 2021)	郭淑華女士	Member	成員
Ms. Lily Lai (since 28 Dec 2020)	黎秀琼女士	Member	成員
Dr. Richard Lam	林榮達博士	Member	成員
Mr. Lawrence Li	李志成先生	Member	成員
Mr. Mullar Wan	尹偉堅先生	Member	成員
M. Kenneth Wong	黃志軒先生	Member	成員
Mr. Philip Wong	王德成先生	Member	成員
Mr. Yee Yu	余仁義先生	Member	成員

FACE Club

Name	中文名	Title	職位
Ms Christine Yau	姚秀鳳女士	Chairperson	主席
Mrs. Agnes Mak, MH, JP	麥鄧碧儀MH太平紳士	Advisor	顧問
Ms. Barbara Chiu	招卓敏女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Lana Lo	盧淑儀女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Miranda Lo	盧端儀女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Cindy Ng	伍小慧女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. AA Wu	胡少英女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Anna Or		Executive Committee Member	執行委員會成員

Innovation and Entrepreneurship Club 創新及創業會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Andrew McLachlan	麥樂麟先生	Chairperson	主席
Dr. the Hon David LI Kwok-po, GBM, GBS, JP	李國寶博士, 大紫荊勳賢, GBS, JP	Advisor	顧問
Mr. Joseph Koc	郭家麒先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Michael Au	歐永奇先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Clara Hong	康靖華女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Anita Chau	周依萍女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Katherine Lam	林肇珊女士	Executive Committee Member	執行委員會成員

Hong Kong Institute for IT Professional Certification (HKITPC) 2020-2021　香港資訊科技專業認證局 2020-2021

Board of Directors 董事局

Name	中文名	Title	職位
Mr. Gordon Lo	老少聰先生	Chairperson & Director In-charge	主席
Mr. Raymond Cheng	鄭小康先生	Member	成員
Ms. Suk-Wah Kwok	郭淑華女士	Member (Until June 2020)	成員
Dr. Joseph Leung	梁興邦博士	Member	成員
Dr. Kent Leung	梁家駿博士	Member (Until August 2020)	成員
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Member	成員
Mr. Francis Ngai	魏已倡先生	Member	成員
Dr. Vincent Ng	吳道義博士	Member	成員
Mr. Edwin Tam	譚國翹先生	Member	成員
Prof. David Cheung, MH	張偉犖教授MH	Advisor	顧問
Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏太平紳士	Advisor	顧問
Ir Sunny Lee, JP	李惠光工程師太平紳士	Advisor	顧問
Dr. Ir Louis Ma	馬志強博士工程師	Advisor	顧問
Mrs. Agnes Mak, MH, JP	麥鄧碧儀MH太平紳士	Advisor	顧問
Dr. C K Wong, MH	黃仲翹博士MH	Advisor	顧問

Certification Board 認證委員會

Name	中文名	Title	職位
Dr. Kent Leung	梁家駿博士	Chairperson (Until August 2020)	主席
Ir Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Deputy Chairperson	副主席
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Member	成員
Mr. Andy Ho	何錦華先生	Member	成員
Mr. Voker Lam	林小恆先生	Member	成員
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Member	成員
Dr. Victor Ng	吳瀚博士	Member	成員
Ir Dr. Vincent Ng	吳道義博士工程師	Member	成員
Mr. Gabriel Pang	彭子傑先生	Member	成員
Mr. Leo Tong	湯浩然先生	Member	成員
Mr. Alvin Tsang	曾昭成先生	Member	成員
Mr. Wilfred Wah	Mr. Wilfred Wah	Member	成員
Mr. Frank Yam	任家明先生	Member	成員
Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授	Member	成員

Assessor 評估員

Project Director 項目總監

Name	中文名	Title	職位
Mrs. Patty Farh	樊姚青萍太太	Assessor	評估員
Mrs. Rossana Ho	何蕭素嫻女士	Assessor	評估員
Ms. Karen Ip	葉潔茹女士	Assessor	評估員
Mr. Lester Li	李德偉先生	Assessor	評估員
Mr. Paul Mau	繆國斌先生	Assessor	評估員
Ir Dr. Vincent Ng	吳道義博士工程師	Assessor	評估員
Mr. Alvin Tsang	曾昭成先生	Assessor	評估員
Mr. Wong Chi Kin	黃志堅先生	Assessor	評估員
Dr. Jimmy Wong	黃國樂博士	Assessor	評估員
Mr. Raymond Wong	黃秉權先生	Assessor	評估員

Systems Architect 系統架構師

Name	中文名	Title	職位
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Assessor	評估員
Mr. K C Fung	馮家聰先生	Assessor	評估員
Dr. Thomas Lee	李猷達博士	Assessor	評估員
Dr. Kent Leung	梁家駿博士	Assessor	評估員
Mr. Vincent Ngan	Mr. Vincent Ngan	Assessor	評估員
Dr. Chris Yeung	楊申乾博士	Assessor	評估員

Quality Assurance Manager 質量保證經理

Name	中文名	Title	職位
Mr. Roy Ko	古煒德先生	Assessor	評估員
Ir Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Assessor	評估員
Mr. Daniel Wong	黃漢良先生	Assessor	評估員

Policy Committee 政策事務委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Stephen Lau, JP	劉嘉敏太平紳士	Chairperson	主席
Mr. Robert Fong	方潤江先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Michael Mudd	麥米高先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Fred Sheu	許遵發先生	Committee Member	委員會成員
Dr. CK Wong, MH	黃仲翹博士MH	Committee Member	委員會成員

Membership Committee 會員事務委員會

Name	中文名	Title	職位
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Chairperson (ex-officio)	主席
Mr. John Li	利旭華先生	Committee Member (ex-officio)	委員會成員
Mr. Vincent Kwok	郭榮忠先生	Committee Member (ex-officio)	委員會成員
Dr. Louis Ma	馬志強博士	Committee Member (ex-officio)	委員會成員

Retail Industry Committee 零售業科技委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Brian Chan	陳煜民先生	Convenor	召集人
Mr. Francis Ngai	魏已倡先生	Advisor	顧問
Mr. William Ng	吳永亮先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Patrick Tsang	曾紹光先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Philip Wong	王德成先生	Committee Member	委員會成員
Dr. Stephen Lam	林漢強博士	Committee Member	委員會成員
Mr. SC Leung	梁兆昌先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Keith Lam	林國源先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Lorie Lam	林永堅先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Stanley Lam	林志華先生	Committee Member	委員會成員

Construction Industry Committee 建造業事務委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Alex Ho	何烱光先生	Convenor	召集人
Mr. Francis Ngai	魏已倡先生	Advisor	顧問
Mr. Dannis Pang	彭乃榮先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Tom Chan	陳寶興先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Can Leung	梁慧芝女士	Committee Member	委員會成員
Ir Dr. George Wong	黃春權博士工程師	Committee Member	委員會成員
Mr. Vincent Mok	莫劍虹先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Tong Leung	梁文通先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Richard Chan	陳國瑞先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Alvis Chung	鍾永漢先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Koeman Chan	陳國銘先生	Committee Member	委員會成員

Travel & Transportation Industry Committee 旅遊及運輸委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Wilson Lee	李寶臨先生	Convenor	召集人
Mr. Francis Ngai	魏已倡先生	Advisor	顧問
Mr. George Wong	黃劍豪先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Lionel Louie	雷振球先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Ricky Woo	胡志偉先生	Committee Member	委員會成員
Ir Peter Yeung	楊天寵工程師	Committee Member	委員會成員
Dr. Frank Tong	唐志鴻博士	Committee Member	委員會成員
Mr. Alan See	施麟祥先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Ken Chung	鍾鴻興先生	Committee Member	委員會成員